

# EL CORREO GALLEGO

SANTIAGO DE COMPOSTELA  
Preguntado, 29

Diario de la mañana.—Decano de La Coruña

EL FERROL DEL CAUDILLO  
General Franco, 152; Téf. 1388

Teléfono: Redacción, 1227; Administración, 1427 y Dirección, 1827

Núm 25.871

VIERNES, 21 DICIEMBRE 1956

Fundado en el año 1870

## El ex Presidente del Perú, general Odría, en Madrid



MADRID, 20. — El ex presidente de la República del Perú, general Odría, y su esposa, llegaron a la capital a las 10 de la tarde a Barajas, por vía aérea.

En el aeropuerto fueron recibidos por el presidente del Consejo de Estado, Sr. Ibáñez Martín; segundo jefe de la Casa Militar de S. E., el Jefe del Estado, vicealmirante Nieto Antuña; alcalde de Madrid; ex ministro señor Ruiz Giménez; secretario del Instituto de Cultura Hispánica y el señor Aguilera de la sección de protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores español.

Asimismo, esperaban al general Odría el ministro encargado de Negocios del Perú en Madrid, señor Pardo Carrero; ministros consejeros señores Lafuente y Odría; agregado cultural, señor Sassone; segundo secretario, señor Lafosse; y otras personalidades españolas y extranjeras.

Don Manuel Odría nació en Torremorales, departamento de Junín, en 1899. Cursó estudios en la Escuela Militar de Chorrillo donde consiguió el número 1 de su promoción. Luego pasó a las escuelas superiores de Guerra y Naval. Nominado jefe del Estado Mayor de la IV División Ligera y posteriormente, en la segunda y primera divisiones, ascendió a coronel en 1942 y trasladado a Lima como subdirector de la Escuela de Guerra que dos años más tarde pasó a dirigirla. General del Estado Mayor en 1948, hasta junio, en que dimitió por discrepancias políticas. Alzado en armas cuatro meses después contra el Gobierno del doctor Bustamante y Rivero asumió la Jefatura del Estado para la que fue constitucionalmente elegido en 1950 desempeñando el cargo hasta julio de este año en que entregó el mando a don Manuel Prado, actual Presidente.—Cifra.

### UN COMPROMISO ANTERIOR

#### SEDE DE LA ONU (Nueva York)

20. — La candidatura oficial de Odría al puesto vacante en el Consejo de Seguridad nació de un compromiso anterior al ingreso de España, Portugal e Italia en la ONU, cuando tal compromiso se contrajo, el pasado julio, cuando se produjo el pacto que atribuyó a los países del Benelux y países escandinavos. — Efe.

## SESION PLENARIA DE LAS CORTES

### Se aprueba la Ley Reguladora de la Jurisdicción Contencioso Administrativa Reintegración a la Península de los funcionarios de la Zona Norte de Marruecos

#### Ayuda familiar para los funcionarios de las Corporaciones Locales

MADRID, 20. — La sesión plenaria de Cortes comenzó a las cinco menos cuarenta de la tarde, bajo la presidencia de don Esteban Bilbao. En el banco del Gobierno se hallaban los ministros de la Gobernación, Asuntos Exteriores, Aire, Justicia, Comercio, Industria, Información y Turismo.

#### ACTA ANTERIOR

El secretario, señor Romojaro, procedió a la lectura del acta de la última sesión y de la lista de los procuradores que por diversas causas excusaron su asistencia. También leyó las modificaciones de éstas y bajas introducidas en estos últimos meses.

#### JURAMENTO DEL CARGO A LOS NUEVOS PROCURADORES

Seguidamente, con el ceremonial de costumbre, prestan juramento del cargo don Daniel Adell Vázquez, don Francisco Arranz Monasterio, don Carlos Belmonte González, don José Beltrán de Heredia, don Vicente García de Diego, don Miguel Ángel García y García, don Pedro Gómez Ruiz, don Luis González Vicán, don Ángel Hernández Laca, don Antonio José Hernández Navarro, don Mariano Jaquotot Usurriaga, don José Maldonado Fernández del Torco, don Adolfo Muñoz Alonso y don Pedro Pimentel Zayas.

Después de darse cuenta del fallecimiento de los procuradores señores Estrada, don Adolfo Gómez Ruiz y don Maximino Miyar y Miyar, el Presidente de las Cortes pronunció unas palabras dedicando un sentido recuerdo a la memoria de los tres finados, cuya respectiva personalidad destaca, poniendo de manifiesto la colaboración que prestaron en las Cortes Españolas. Pidió que constara en acta el sentimiento de la Cámara y por aclamación así se acuerda.

### Obsequio filatélico de Nasser a un joven vizcaino

BILBAO, 20. — El jefe del Gobierno egipcio, Nasser, ha contestado, mediante carta escrita en inglés, al joven filatélico del pueblo vizcaino, Zaila, José Miguel Fermín Sampedro, que en agosto último escribió pidiéndole un sello conmemorativo de la nacionalización del Canal de Suez. Dicha carta, que ha tardado ocho días en llegar a su destino, está firmada de puño y letra del Presidente egipcio y ha venido acompañada de un folleto sobre el Canal y pegado en él, el sello solicitado por dicho joven. Textualmente, la carta dice así: "La presente tiene por objeto acusar recibo con gratitud a su noble mensaje y expresarle mi placer en remitir a usted el sello pedido con mis mejores deseos. Sinceramente suyo, Gamal Abdel Nasser, Presidente de la República de Egipto.—Cifra.

#### LECTURA DE DICTAMENES

Seguidamente se procede a la lectura de los dictámenes de las comisiones especiales sobre reintegración a la Península de los funcionarios de la Zona Norte de Marruecos; creación en la Península de los Cuerpos de interpretación y del Servicio de interpretación de árabe y bereber; creación en la Península el Cuerpo general administrativo de África española, a extinguir.

#### PUNTO DE VISTA DEL GOBIERNO

El marqués de Santa Cruz pronunció un discurso como presidente de dicha comisión en el que fija el punto de vista del Gobierno y los motivos que le movieron a traer a las Cortes estos proyectos, que constituyen un bloque legislativo al que, probablemente, han de seguir otros cuyo origen y fin es común pues arranca de uno de los importantes acontecimientos más recientes de nuestra historia ya que se trata del final de nuestro Protectorado sobre la Zona Norte del Imperio de Marruecos. Cuando los nuevos convenios que en la actualidad se están negociando se sometan a la ratificación de las Cortes, será el momento para que el Gobierno trate en su conjunto el hecho mismo de la emancipación de Marruecos y el cómputo y valoración de los problemas que entrañan las presentes leyes.

Hace a continuación algunas consideraciones sobre este tema y dice que España ha ejercido el protectorado sobre la Zona jafitina de Marruecos durante un período de cuarenta y cuatro años y su actuación quedará registrada en la historia de las instituciones internacionales como "arquetipo de la honrosa función que nos fué encomendada. El Protectorado nunca fué utilizado por España para encubrir fines egoístas. No fué un procedimiento indirecto o de colonización y en ningún caso se pretendió la ocupación militar y administrativa para preparar el camino de la explotación económica o de la anexión pura y simple. El Protectorado dispuso superando los fríos moldes de su estructura jurídica para dejar paso a una colaboración íntima en la que siempre se tuvo en cuenta la conveniencia del pueblo marroquí. Cuando el pueblo protegido alcanzó el estado de capacidad precisa, la protección debía cesar. Por ello, si se cumplía de buena fe, debe tener un límite máximo y otro mínimo de duración. España actuó en Marruecos con absoluta fidelidad a estos principios. Su actitud en la consecución de una política secular iniciada por Felipe II y continuada a través de los siglos XVII y XVIII. Hace un análisis del Tratado de 1912 y rinde un emocionado homenaje al glorioso Ejército español y a sus vanguardias africanas y analiza cada uno de los proyectos y las enmiendas que fueron presentadas a los mismos y que la comisión debatió ampliamente todos los proyectos. Al referirse a los funcionarios fijó la fecha que había de servir de base para determinar su situación, que según algunos procuradores, debía retrotraerse a la declaración de independencia del 7 de abril. Expones los juicios de las distintas propuestas presentadas y dice que la ponencia consideró comprometida para la Administración española admitir la conversión en funcionarios permanentes

de los internos de la Zona Norte, siendo así que en los propios servicios estatales este problema está planteado también. La ponencia estimó que la indemnización que se establece es, quizá, insuficiente y por eso admitió la idea sugerida por una enmienda en la que fijaba la indemnización en una anualidad de los haberes totales devengados. Dice que se admitió una importante enmienda al proyecto de creación del Cuerpo General Administrativo de África Española y en cuanto a la incorporación de los funcionarios incorporados a los correspondientes Cuerpos de

Administración Local de la provincia, afirmó que no había sido presentada ninguna enmienda. España — terminó diciendo — no se ha planteado el problema de la separación de Marruecos en los términos dramáticos de los países imperialistas. Se ha preguntado cómo podemos seguir ayudando a Marruecos, cómo podemos mejor prepararlos para ello, cómo podrían España y Marruecos utilizar a los antiguos funcionarios comunes. Los proyectos de ley resuelven estas preguntas a cuya elaboración la comisión especial ha creído colaborar de modo feal y eficaz. Terminadas las palabras del marqués de Santa Cruz que son subrayadas con grandes aplausos, se aprueban por unanimidad los tres dictámenes y los de incorporación de los funcionarios municipales de la Zona de Protectorado de España en Marruecos a los Cuerpos de Administración Local española y de pensiones o retiro al personal indígena de las fuerzas de Policía del África Occidental Española.

#### PALABRAS DEL PRESIDENTE DE LAS CORTES ACERCA DE LOS SUCESOS DE HUNGRÍA

El Presidente de las Cortes interrumpe el orden del día para pronunciar unas palabras acerca de los sucesos de Hungría. Después del inefable atentado — dice — contra el heroico pueblo húngaro, me creo (PASA A TERCERA PAGINA)

## Puede darse por terminada, la resistencia armada del pueblo húngaro

### Dice el jefe del Gobierno "marioneta", Janos Kadar

LONDRES, 20. — La resistencia armada del pueblo húngaro puede darse por terminada, ha manifestado el jefe del Gobierno "marioneta" húngaro, Janos Kadar, en el curso de una entrevista celebrada en Budapest con el correspondiente de un diario de Londres.

"La neutralización política de la revolución nacionalista pronto será verificada", añadió. "La resistencia política continúa hasta ahora", reconoció Kadar. Manifestó que la rebeldía ideológica era más grave y que terminará con ella constituya una de las exigencias más apremiantes de su Gobierno.

Por último, Kadar se manifestó optimista ante la situación económica de Hungría. Afirmó que el país tenía que enfrentarse con graves problemas financieros, pero que las "dificultades inmediatas" habían sido superadas.—Efe.

#### MIEMBRO DE LA POLICIA SECRETA HUNGARA, DESCUBIERTO EN TORONTO, Y APEALEDO

TORONTO, 20. — Un grupo de refugiados húngaros originó un gran tumulto en esta ciudad al conocer entre ellos a un miembro de la policía secreta húngara, llamado György Boros.

Los refugiados, llenos de indignación al verle, le agredieron violentamente y se disponían a ahorcarlo.

### Camioneta de «un caballo»



Las restricciones de gasolina en Francia han obligado a utilizar el viejo sistema de tracción animal. Esto es lo que ha hecho un paradero de la ciudad de Lesvart, para repartir su mercancía, enganchar el caballo a la camioneta; sustituyendo la cebada al carburante.

## Explosión de una bomba en un puesto de policía, cerca de la frontera entre el Eire y el Ulster

BELFAST (Irlanda del Norte), 20. — Una bomba hizo explosión en un puesto de Policía situado cerca de la frontera entre el Eire y el Ulster, pocas horas después de haber abandonado dicho puesto el ministro del Interior, W. W. C. Topping, quien realizó una inspección sobre las precauciones adoptadas contra las incursiones de los elementos del Ejército Republicano Irlandés. El puesto de Policía quedó con ligeros desperfectos, ya que la bomba no era de gran potencia. Y este ataque forma parte de una serie llevada a cabo por los miembros del mencionado Ejército Irlandés, contra los puestos de Policía.—Efe.



De las actividades de los miembros del Ejército Republicano de Irlanda, en este grabado se muestran los destrozos causados por la explosión de una bomba en un edificio oficial.

VIENA, 20. — El vicepresidente de los Estados Unidos, Nixon, se ha entrevistado hoy con el presidente austriaco, Koerner, y con el canciller Raab. Ha venido para estudiar el problema de los refugiados húngaros y permaneció también algún tiempo con los dirigentes austriacos visitando los campos de refugiados húngaros. — Efe.

#### VIENA, 20. — El vicepresidente de los Estados Unidos, Richard M.

### Voto de confianza de la Asamblea Francesa a Guy Mollet

Por la política del Gobierno en la crisis de Suez

PARIS, 20. — Por 332 votos a favor y 213 en contra, el jefe del Gobierno, Guy Mollet, ha obtenido de la Asamblea Nacional francesa la cuestión de confianza por la política gubernamental en la crisis de Suez. Entre los que votaron en contra figuraron los que integran los bloques comunistas y poujdistas. — Efe.

## Propuesta norteamericana a las cinco grandes potencias atómicas

### Que reanuden las conversaciones privadas sobre el desarme

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 20. — Los Estados Unidos han propuesto que las cinco grandes potencias atómicas "reanuden las conversaciones privadas sobre el desarme" el próximo mes de marzo. El embajador norteamericano, Henry Cabot Lodge, manifestó en la reunión de la Comisión de Desarme de las Naciones Unidas, que más adelante solicitará de la Asamblea General que la subcomisión formada por Estados Unidos, Rusia, Inglaterra, Francia y Canadá inicie una nueva serie de conversaciones secretas después de que termine la actual sesión de la Asamblea.

Lodge no insinuó nada sobre las proposiciones que pueden ser vayan a hacer los Estados Unidos en esa reunión. No obstante, se sabe que hay algún proyecto norteamericano

para el desarme y el delegado yugoslavo, Jozef Brčić, ha dicho que se espera con interés conocer la última postura norteamericana en relación con el desarme. El embajador soviético, Arkady A. Sobolev, a petición del cual se ha reunido la comisión formada por los representantes de doce naciones, habló brevemente refiriéndose a las últimas sugerencias sobre el desarme del jefe del Gobierno soviético, Nikolai Bulganin. La Comisión aprobó el informe sobre su labor anual que debe presentarse al estudio por la Asamblea.—Efe.

### Cupón de Ciegos

En el sorteo celebrado ayer, resultó premiado el número 995.

## Manifestaciones antisoviéticas en Estonia y Lituania

### Disueltas violentamente por la policía

BERLIN, 20. — La Policía soviética tuvo que disolver violentamente manifestaciones antisoviéticas que se produjeron en Estonia y Lituania, según informa hoy el periódico soviético "Der Tag". El periódico dice que jóvenes y trabajadores de la ciudad estoniana de Tallin, y los de la ciudad lituana de Vilna, se manifestaron en las calles pidiendo la retirada de las tropas

rusas y la libertad de las personas encarceladas por luchar con la independencia de su pueblo de la opresión soviética. Las manifestaciones que comenzaron siendo de jóvenes estonianos y lituanos se vieron pronto engrosadas por trabajadores que se unieron a ellos. El periódico dice que no sabe exactamente la fecha en que se pro-

dujeron las manifestaciones, pero que refuerza de policía han sido enviados urgentemente a las dos ciudades del Báltico para tratar de restaurar el orden. Asimismo "Der Tag" informa que "numerosas" huelgas se han producido en las últimas semanas en los Urales y en el valle del río Don, aunque no se conocen detalles sobre ello. — Efe.

# 24 HORAS de la vida de la Ciudad

## LA LOTERIA

Dentro de unas cuantas horas empezarán a danzar los millones de la Lotería de Navidad, el gran sorteo extraordinario que cada año alcanza mayor relevancia. Hasta estos momentos, todos tenemos una esperanza y una posibilidad de resultar agraciados con una participación en el "Gordo" y en los demás "gorditos" del tradicional sorteo. Pero indistintamente para la mayoría vendrá la aceptación, consecuencia lógica porque a todos no ha de irnos la suerte.

Nuestro "brujo particular" dice que el premio mayor de este año terminará en 19. De pronto encamos mano a la cartera y cuando menos ya nos "adivino" el reintegro y la terminación de las dos últimas cifras, pero no hubo manera de darle la predicción de que el número completo sea, por ejemplo, el 11.119, en cuyo caso el cronista pegaría unos salios de contento, porque lo llevamos nosotros y algunos santiguados más que al leer esta glosa acaso sonrían con ciertas esperanzas. ¡Pudiera ser, caramba!

Acaba del sorteo de mañana, presentamos los siguientes datos: como de sistema mil billetes, de nueve series cada uno. Este año tiene una serie más. Al billete completo, que vale diez y cinco mil pesetas, le corresponden en el "Gordo" 135 millones de pesetas. ¿Qué tal?

En Santiago e juega más que años anteriores, con un volumen total de dos millones y medio de pesetas. El medio millón es el superavanti en la venta. Los billetes comenzaron a recibirse a mediados de agosto y se agotaron el día 20 de noviembre, cinco días más tarde que el año 1955, en razón de haber sido aumentada una serie. Entre los primeros compradores de lotería hay que tener en cuenta a numerosos turistas españoles y extranjeros, lo que proporciona cierta universalidad a las dos Administraciones santiaguésas, ya de la Rúa del Villar y la de las Huérfanas. Muchos gallegos residentes en América han probado suerte aquí, encargando a familiares suyos que adquirieran lotería para depositarla inmediatamente en sucursales bancarias. Y todo esto traducido en pesetas da un volumen de dos millones y medio de pesetas. El medio millón es lo que supera a lo vendido el año 1955.

Este año se da la particularidad que muchas empresas locales y el público en general ha mostrado preferencia por la lotería asignada a Santiago, entre otras razones porque hace tiempo que la suerte viene a menudo a darse una veziteja por aquí. Tampoco es pequeña la razón de la mayor comodidad para cobrar. Lo que ahora hace falta es que toque en tanto número "bonito" que se ha expandido.

Uno de los asiduos jugadores en Santiago en el tradicional sorteo de Navidad es un farmacéutico de la provincia de Jaén, que lleva cuarenta y cinco años adquiriendo aquí su lotería. Tampoco este año faltó su pedido.

El público se ha convencido de que ciertos complejos no influyen para nada en el rumbo de la suerte y lo mismo le da un 3.275 que un 52.725, o sea otro que hemos apuntado más arriba. ¡A ustedes no les parece con bastante "percha" para copiar los tres primeros premios de mañana?

Agotadas por completo todas las remesas, la gente piensa ahora en el otro del "Niño", que es mucho más ventajoso en todos sus aspectos. También ha sido aumentado en una serie hasta un total de diez y cinco mil pesetas el billete completo.

Y esto es todo. Esperamos. Dentro de pocas horas, los niños del colegio de San Ildefonso nos cantarán al oído la alegre canción de los números que van saliendo premiados...

¡Suerte, amigos!

José REY F. ALVITE

# SANTIAGO AL DIA

## El domingo, concurso de Villancicos, en el Salón Teatro

El domingo por la mañana, en el Salón Teatro, se celebrará un concurso de villancicos. Participará entre otros coros, el recientemente creado en el colegio "Man-rva", y que dirige el profesor de la Banda de Música, don Manuel Iglesias.

### IMPORTANTE DONATIVO PARA LA ARCHICOFRAIA DEL APOSTOL

Se ha recibido en la Archicofradía del glorioso Apóstol Santiago un importante donativo del señor don Mariano Anderson, Hermano Mayor, personalidad muy destacada de San José de Costa Rica. Fervoroso devoto del Apóstol, el señor Anderson no deja un año de enviar un fuerte donativo para ayuda del culto a Santiago. Además de su fervor apostólico es un admirador de la monumentalidad compostelana y un propagandista de las bellezas artísticas que encierra la ciudad y vive en perpetua ansia de volver a visitar el glorioso Sepulcro y deambular por las vestidas rúas. Su generosidad merece ser conocida.

**SERVICIO SOCIAL**  
Se convoca a todas las cumplidoras que tengan pendiente el examen de Formación, para que se presenten a las doce horas del día 22 del corriente mes, en el local de la Sección Femenina (Rúa del Villar, 7 y 9), provistas de títulos de labor.

**EL SORTEO DE LOS MOZOS DEL REEMPLAZO 1956**  
El día 26 del mes de Enero se llevará a cabo en la Caja de Reclutas el sorteo de los mozos del reemplazo de 1956.

**ENFERMA EN LUGO**  
En Lugo se encuentra enferma de algún cuidado, la señora doña Carolina Capón, sobrina del Canónigo Maestrescuela de la Catedral y Rector del Seminario Conciliar de Santiago don Manuel Capón Fernández. Hacemos votos por su total y rápido restablecimiento.

## DONCELLA

sabiendo su obligación se necesita. Razón: Toral, 10-1.

### LOS CARNETS DE IDENTIDAD EXPEDIDOS POR EL EQUIPO DE COMPOSTELA

Hasta la fecha fueron expedidos por el Equipo de la Comarca de Santiago, que comprende varios Ayuntamientos, noventa y cinco mil Carnets de Identidad.

Se ha concedido un nuevo plazo para solicitar este documento que termina en la tarde de hoy. EL SECRETARIADO DE CARIDAD PROYECTA LA CONSTRUCCION DE VIVIENDAS PARA FAMILIAS POBRES

En la reunión que días pasados tuvo lugar en el Palacio Arzobispal, a la que asistieron los directores de Caritas Local, fué informado el señor Cardenal de los interesantes y humanitarios proyectos en estudio, entre los que figura uno de gran trascendencia, el procurar en plazo próximo iniciar las obras de construcción de viviendas para familias pobres.

**FIESTAS EN AMES**  
Nos comunican de Ames que durante los días 21, 22 y 23 del corriente, se celebrarán las solemnidades patronales a las que asistirá como

de co-tumbre un gran contingente de forasteros.

**ACCIDENTE DE TRABAJO**  
Ingresó en el Hospital el vecino de Jabina, Antonio Rebulnal García de 34 años de edad, de profesión labrador, quien presentaba fractura de cinco costillas del lado derecho y neumonía traumática, siendo diagnosticado su estado de pronóstico grave. Manifestó que se lesionó en un accidente de trabajo.

### SE CAYO EN LA VIA PUBLICA

Ingresó en el Hospital la vecina de Jabina, Concepción Otero de 56 años de edad, que al caerse en una corredera, resultó con fractura de la pierna derecha.

## LA LEGION DEL SILENCIO

### SEGUNDA RELACION DE DONATIVOS PRO HUNGRIA

Una señora, 100 pesetas; Una señorita, 25; Anciana, 5; D. Tomás Mediavilla Sánchez, 25; Don José Regueiro Martínez, 15; D. Pedro Rodríguez Ríos, 15; D. José Ramón Fernández Villarronga, 10; D. Aurelio Couso Novas, 10; D. Herminio País Manteiga, 10; D. Luis Boullón Limas, 10 pesetas; D. Juan Viasco Fernández, 10; D. José Fernández Carro, 10 pesetas; D. Arturo Var-la Couso, 10 pesetas; D. Perfecto Pena Magariños, 10; D. Manuel Chancel Otero, 10 pesetas; D. Domingo Chancel Otero, 10; D. José Alviño Alló, 10; Don Luis Barreiro Oviara, 10; D. Manuel Cabanas Agosto, 5; D. Jesús Lago y Lago, 100; D. Fernando Fernández Bermúdez, 25; D. Fernando Rodríguez Marcos, 25; D. José L. Iglesias Iglesias, 10; D. Luis Gómez Pena, 5; Una divota, 25; E. G. R., 100 pesetas; D. Manuel Barreiro Bustillo, 5; D. Antonio Garabá Suárez, 5 pesetas; Tres labradores pobres, 3; Delegación Sindical de Torro, 1.303; Delegación Sindical de Teo, 350; D. Manuel Jaramás Montero, 100; D. Aniceto Cobelo Villaverde, 50; D. Caséo S. Sanz, 25; D. Ramón Dávila García, 50; D. Ramón Frado Vázquez, 10 pesetas; M. I. señor don Francisco Arnejo Varela, 50; Grupo Electricidad, productores de la Empresa FENOSA, 310; Ayuntamiento de Santiago, 3.000; Empresa y obreros Gráfica de Asturias, 235; Delegación Sindical de Boqueijón, 1.965; D. José María Ignacio Castro. García, 50 pesetas.

Total, 8.121 pesetas.

### LOBOS EN LOS ALREDEDORES DE SANTIAGO

Según nos notificaron dos cazadores de la comarca de la Amieñada en los montes de Cortegada y de Surra, del término municipal de Ames el martes vieron cómo un lobo de grandes dimensiones se introducía en unas y altas espesas leñas con una oveja apresada entre sus fauces. Según manifestan estos cazadores, los vecinos del lugar no recuerdan que por aquellos contornos merodearan nunca estas alimañas. Los citados cazadores persiguieron a la fiera pero no lograron ponerla a tiro y disparar. También informes que nos llegan

a nuestra Redacción procedentes de la zona del Puente Ulla, en aquellos alrededores se ven con frecuencia manadas de lobos que han causado daños de consideración entre los perros y ovejas. Asimismo manifestaron que días pasados se vió una ternera destrozada. Ayer procedentes de Pontevedra dieron una batida en este lugar varios cazadores utilizando ieps, pero de momento no se sabe el resultado de esta cacería.

Las personas ancianas del lugar no recuerdan desde hace muchos años que estas alimañas hayan hecho acto de presencia y criado en la comarca. Se ha solicitado la colaboración de la Guardia Civil para intentar la extirpación de estas fieras.

Por noticias particulares sabemos que existe también la intención de llevar a cabo una batida contra estas alimañas en la parte norte del aeropuerto de Labacolla, en los que interverán, según parece, diversos números del benemérito Cuerpo de la Guardia Civil.

## PERDIDA

pendiente platino con piedras. Se ruega su devolución en Altamira, 3, o en esta Administración, donde se gratificará.

### DETENIDOS POR LA GUARDIA CIVIL

Por la Guardia Civil fueron detenidas en la mañana de ayer en la Plaza de Abastos, dos mujeres vecinas de La Coruña, cuando se disponían a sustraer un bolso. Pocos momentos después y cuando eran conducidas al Cuartel, detuvo también la brigadilla a un vecino de La Coruña, que hace días había salido de la cárcel provincial.

Examinadas las fichas de los tres detenidos se comprobó que eran delincuentes habituales contra la propiedad, por lo que pasaron a la Cárcel del Partido a disposición del Gobernador civil de la provincia.

## Agenda del día

### REGISTRO CIVIL

Nacimientos: Manuel Soto Méndez, Pablo Manuel Vidal Blanco, José Ramón Blanco Rendó, José Manuel Martínez Naya y Francisco Guindón Viano.

Matrimonios: Severino Carreira, Sastre, con Isabel Río Amo y Pedro Bello Pérez, con Celia Salvado Vázquez.

Defunciones: Elías José Lázaro García Pintos, de tres días.

### ESPECTACULOS

PRINCIPAL: "Esta es la noche"—3. Mayores.  
METROPOL: "Ninotchka"—3. R. Mayores, con reparos.  
SALON: "La espada de Montecristo"—2. Jóvenes.  
CAPITOL: "La bella Maggie"—2. Jóvenes.  
YAGO: "Nosotros dos"—3. R. Mayores, con reparos.  
AVENIDA: "Lorna Doone"—2. Jóvenes.

### Academia Alcázar

CARDENAL PAYA, 6.—SANTIAGO

CARRERA DE COMERCIO (Partaje y Profesorado Mercantil)  
CARRERA DE NAUTICA (Para Máquinas y Puente)  
INGRESO BANCA — CONTABILIDADES — TAQUIGRAFIA  
MECANOGRAFIA (Excelente servicio en máquinas de Oficina)  
INGLES — FRANCES — ALEMAN, con auxilio de discos grabados en lengua nativa, el sistema más práctico de hoy.  
DIBUJO — CULTURA GENERAL — OPOSICIONES

Director, J. Negrera. Profesor e Intendente Mercantil

### SANATORIO PROFESOR Villar Iglesias

Cirujía, del Riñón  
Vejiga y Próstata  
Teléfono 1364  
General Pardiñas 9  
SANTIAGO DE COMPOSTELA

### M. de Acosta

MEDICO CIRUJANO  
Partos y enfermedades de la mujer  
Altamira, 2.—Teléfono, 1299  
Santiago de Compostela

### AQUI Los ESPECTACULOS PREFERENTES PRINCIPAL

HOY: A las 6, 11  
Sensacional estreno de  
"ESTA ES LA NOCHE"

### METROPOL

HOY: A las 6, 8 y 11  
Greta Garbo, en  
"NINOTCHKA"

### SALON TEATRO

HOY: 6-30 — 1-30 — 4-45  
Un prodigioso film de capa y espada en Technicolor  
"LA ESPADA DE MONTECRISTO"  
John Derek  
Judy Lawrance  
(Para todos los públicos)  
Precios populares

### PRINCIPAL

HOY - Gracioso ESTRENO

David Yvonne  
NIVEN DE CARLO  
Barry FITZGERALD  
GEORGE COLE

### AVENIDA

La pantalla triunfal  
HOY: A las 6, 8 y 11  
Richard Greene, en  
"LORNA DOONE"

### EL CORREO GALLEGO

se vende en ORDENES, en el kiosco de D. Manuel Corcheira.

En VILLALBA, en el establecimiento de la Viuda de García Hermida, Plaza del Castillo, 4.

En VILLANUEVA DE LORENANA, en el Ultramarinos de D. Manuel López y López.

En VIVERO, en la Imprenta Ntra.

En PUENTEUME, en el establecimiento de D. Francisco...

## Zona de reclutamiento y movilización n.º 44

Se recuerda a todos los individuos pertenecientes a los reemplazos de 1946 a 1953 inclusive, así como a los que habiendo en situación de licenciados que ya no lo hubieran hecho, la obligación que tienen de usar la revista anual antes del 31 de Diciembre próximo no debiendo dejar este requisito para los últimos días del año, con el fin de evitarles el consiguiente trastorno por la aglomeración de personal. Los que no lo hicieron sufrirá la sanción correspondiente en la cuantía de 25 a 250 pesetas por la primera vez y de 50 a 500 por la segunda y de 100 a 1.000 por la tercera.

Igualmente y para que no incurran en las sanciones que determina el Decreto de 27 de Septiembre de 1940 (R. O. del Estado número 280 y D. O. del Ministerio del Ejército número 224 se recuerda a todos los Cajeros, habilitados y pagadores de Entidades del Estado Provincial y Municipio y a los de Empresas y Establecimientos particulares, propietarios y contratistas, etc., etc y en general a todos los empleados a sus expensas, uno o varios operarios, la obligación que dicho Decreto les impone de no abonar el sueldo o jornal que devenguen, sin exhibir previamente el comprobante de haber pasado la revista anual del año anterior. De no hacerlo así, sufrirá la multa que señala el citado Decreto, equivalente al veinte por ciento del sueldo que disfrute y si se trata de un particular que no lo tenga asignado, la multa se regulará por el sueldo o jornal que abone a sus operarios o empleados.

Cuando ciertos operarios u obreros presenten el comprobante de haber pasado la revista anual del año anterior pero que no la pasara en algunas de las precedentes, los mencionados pagadores abonarán desde luego, sus sueldos o jornales, pero darán cuenta inmediatamente a la Zona de Reclutamiento y Movilización de la Provincia en que radiquen, de todos los datos militares de aquéllos y situación de relación con la revista, a fin de que no se incluya en la nota de estos datos, si el individuo pertenece a ella y en caso contrario se lo comunicará a la Zona a que pertenezca.

La Coruña 15 de Noviembre de 1956  
El Coronel, César Rodríguez Galán

## Anúciense en LA NOCHE

### CAPITOL

HOY: A las 6, 8 y 11  
Grandioso estreno  
"LA BELLA MAGGIE"  
Paul Douglas  
(Para todos los públicos)

### YAGO

HOY: A las 6, 8 y 11  
Gran estreno  
"NOSOTROS DOS"  
Rosan Podestá  
Tito Junco  
(Autorizada mayores)  
Dirigida por  
Emilio Fernández

### AVENIDA

La pantalla triunfal  
HOY: A las 6, 8 y 11  
Richard Greene, en  
"LORNA DOONE"  
(Technicolor)  
(Para todos los públicos)  
Butaca, 3 pesetas  
General, 2 pesetas

### EL CORREO GALLEGO

se vende en ORDENES, en el kiosco de D. Manuel Corcheira.

En VILLALBA, en el establecimiento de la Viuda de García Hermida, Plaza del Castillo, 4.

En VILLANUEVA DE LORENANA, en el Ultramarinos de D. Manuel López y López.

En VIVERO, en la Imprenta Ntra.

En PUENTEUME, en el establecimiento de D. Francisco...

### Universidad

EL DECANO DE LA FACULTAD DE MEDICINA A MADRID  
Saló ayer tarde para Madrid el Decano de la Facultad de Medicina don Angel Jorge Echeverri para gestionar diversas mejoras para aquella dependencia universitaria. El viernes será recibido por el Ministro de Educación Nacional.

### Vida religiosa

LA FESTIVIDAD DE LA TRASLACION EN LA CATEDRAL  
El día 30 se celebra en la Catedral la función de la Traslación del Apóstol, que tiene el mismo protocolo litúrgico que la festividad del Apóstol. En nombre de S. E. el Generalísimo Franco presentará la Ofrenda la autoridad que a tal efecto sea designada, recibiendo la Cardenal doctor Quiroga Palacios el COLOQUIO SOBRE LA "LITURGIA DE NAVIDAD"

### Palacio Arzobispal

EL CARDENAL EN LA CORUSA  
Ayer tarde se desplazó a la capital de la provincia el Cardenal doctor Quiroga Palacios con objeto de presidir las sesiones de la Asamblea Comarcal Sacerdotal que se celebra en aquella localidad.

### COLOQUIO SOBRE LA "LITURGIA DE NAVIDAD"

Hoy, viernes, a las ocho de la tarde en el salón de la V.O.T. de San Francisco, se desarrollará un coloquio alusivo a la liturgia del tiempo de Navidad.

SHERLOCK HOLMES  
PHILO VANCE  
CHARLIE CHAN  
ETC., ETC.

son superados por el mejor criminalista creado por el genio del gran autor

CHESTERTOL  
EL PADRE BROW  
¡Usted podrá comprobarlo!

### CAPITOL

LA PANTALLA DE LOS EXITOS.

HOY  
VIERNES DE GALA  
ESTRENA

### Alec Guinness

JOAN GREENWOOD  
GECIL PARKER

DETECTIVE  
(FATHER BROWN)  
DIRECTOR: R. HAMER

MAÑANA  
EN SENSACIONAL ESTRENO  
EN EL

### Bella Maggie

PAUL DOUGLAS

HUBERT ALEX ABE  
GREGG MACKENZIE BARKER

DIRECTOR ALEXANDER MACKENDRICK

### CINE YAGO

PALACIO DEL CINE

HOY  
MAGNO ESTRENO  
del sensacional film de original y apasionante argumento

### NOSOTROS DOS

ROSSANA PODESTA  
JOSE M. LADO  
IRENE CABA ALBA  
TITO JUNCO  
MARCO VICARIO

Una historia de vibrante emoción y arrebatadoras pasiones

### PRINCIPAL

HOY - Gracioso ESTRENO

David Yvonne  
NIVEN DE CARLO  
Barry FITZGERALD  
GEORGE COLE

Esta es la noche

COLOR POR TECHNICOLOR

### Cine YAGO

PALACIO DEL CINE  
(Autorizada mayores)

Un grandioso triunfo personal de PAUL DOUGLAS en una película original y atractiva (Para todos los públicos)

Una historia de vibrante emoción y arrebatadoras pasiones (Autorizada mayores)

(PARA TODOS LOS PUBLICOS)

# Sesión Plenaria de los Cortes

## Discurso del Sr. Bilbao

### Solidaridad de la Cámara con la protesta por los acontecimientos de Hungría

(VIENE DE PRIMERA PAGINA)

en el deber de que la Cámara muestre su protesta y solidaridad con la protesta del mundo ante un acontecimiento tan extraordinario. El Caudillo de España con voz clarividente, cuantas veces presidió las sesiones de Cortes, el peligro que nos amenaza, por lo que se trata de un momento tan importante con todo el espíritu de humanidad. El propio Caudillo ha condenado a quienes, de una conciencia, y añadió que el comunismo podrá cambiar de táctica, pero no los procedimientos y así vemos en los casos terribles de Polonia, Hungría, Yugoslavia, Checoslovaquia y los Países Bálticos, en donde la salvación se ha impuesto bajo una tiranía insoportable. Por último, Hungría ha sido objeto del ultraje y de la agonía más terribles. Recordó el Congreso Eucarístico de Budapest, sede de la última guerra mundial, que presidió su Santidad el Papa, y donó el escudo al cardenal Gómbi, quien dijo que iba revestido de púrpura no sólo por el símbolo de su cargo, sino por la sangre que habían vertido millones de españoles en su conciencia contra el comunismo. Allí dijo que España era amante de la paz, que aunque tuviera que perder, sería defendida contra esa barbarie. Se han vuelto las tornas y la España mártir de ayer no puede menos de rendir un homenaje a la Hungría mártir de hoy. Debemos proclamar, pues, la solidaridad con el pueblo y con la juventud que ha sabido defenderse con estoicismo de la bárbara agresión. El problema de Hungría no es de régimen interior. Nos interesa a todos, interesa al mundo entero y tiene su origen en el momento en que las democracias occidentales firmaron en Yalta un pacto con el dictador y tuvieron que estrechar su mano, cuya memoria avergüenza hoy a sus propios correligionarios, mientras el dictador ponía el veto al pueblo español, que se defendió contra el terror comunista y las brigadas internacionales. Y ahora vemos cómo las multitudes claman contra las legiones soviéticas y cómo los Parlamentos de los países que todavía tienen relaciones con la Unión Soviética, pronuncian su sentencia acusadora contra nuestro antiguo acusador. Eso demuestra que hay una ley providencial, que quiere hacerlo así. Rolta la defensa heroica del pueblo húngaro contra los tanques soviéticos para la justicia y por su libertad y estado que se trata de una ideología monstruosa. Pide que la Cámara muestre su solidaridad con el Ministro de Asuntos Exteriores y con el señor Leizaola, que han sabido mantener ante las Naciones Unidas la digna opinión del pueblo español frente a sus sucesos. (Grandes aplausos).

### LEY REGULADORA DE LA JURISDICCION CONTENCIOSO-ADMINISTRATIVA

Se procede a leer el dictamen de la Comisión de Justicia acerca de la Ley Reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa, que dictó el señor Ruy Villanova. El señor Ruy Villanova justifica la razón de la existencia de las garantías constitucionales, hoy admitidas en el Derecho de todos los países civilizados, y hace historia de las garantías a lo largo de la legislación española, a partir de 1845. Señala dos tendencias contrapuestas que no se aprecian en las fuentes jurídicas que inspiran la legislación española en su jurisdicción. Una de ellas es la que pide que el Contencioso-Administrativo fuera ejercido por los tribu-

acenta el carácter contencioso al llevar las funciones del Tribunal Central al Tribunal Supremo. No se propone hacer una crítica del sistema, y sí bosquejar los puntos fundamentales del proyecto y comentar las enmiendas que han sido presentadas. Advierte que según el texto de la Ley se tiene en cuenta preferentemente el principio de la independencia e idoneidad en el ejercicio de la función, y destaca los requisitos de eficiencia y preparación del personal encargado de resolver los recursos. Pasa después a examinar las enmiendas y expone las razones que tuvo la Comisión para rechazar algunas y aceptar otras.

## Discurso del Ministro Sr. Irujo

### "Sólo la justicia -ha dicho el Caudillo- es auténtico y duradero fundamento de la paz y de la prosperidad de los pueblos"

Señores Procuradores: El Rector de la Universidad de Madrid y Procurador en Cortes, señor Ruy Villanova, en nombre de la Comisión de Justicia, acaba de ofrecernos una admirable exposición de las líneas generales del proyecto de Ley reguladora de la jurisdicción contencioso-administrativa, especialmente de aquellos extremos que han sido objeto de interesantes enmiendas por los señores Procuradores y de su estudio por la Comisión dictaminadora, que ha sabido cumplir su cometido con el espíritu de colaboración y el acierto a que nos tiene acostumbrados.

**NECESIDAD DE LA REFORMA.** Sus palabras habrán llevado a nuestro ánimo la convicción de que nuestra jurisdicción contencioso-administrativa necesitaba de una profunda reforma. Y, coincidentemente, ésta viene siendo unánimemente exigida por cuantos dedican a esta materia su estudio y su actividad, en razón a, que han sido tan hondas y extensas las modificaciones experimentadas en nuestra realidad jurídico-administrativa, desde la ley de 13 de septiembre de 1888, reformada en 1894, que no obstante el enorme avance que por entonces supuso, hoy dista mucho de constituir una eficaz garantía de los derechos de los administrados y de la buena y recta administración pública, ante el impresionante desarrollo de la intervención administrativa en todas las esferas sociales.

Si en las relaciones entre la Administración y los administrados verdaderamente puede hablarse de justicia cuando se da un equilibrio entre las prerrogativas de la Administración pública, impuestas por la necesidad de realizar los fines públicos, y la garantía de los derechos del particular administrado, resulta obvio que a medida que las prerrogativas de la Administración son mayores, a medida que las necesidades públicas reclaman cada día en mayor grado la intervención de la Administración; para que el equilibrio no se rompa ni desmorone en la injusticia, es necesario, a la vez que se aumentan las prerrogativas administrativas, reforzar las garantías.

El Estado no puede desentenderse de los vastos y complejos problemas que la sociedad tiene planteados. La idea de solidaridad social, implicada en el bien común, mueve a la Administración a una actividad cada vez más extensa e intensa, que tiene por finalidad específica el interés público y el servicio público, conceptos prevalentes por cuanto el sujeto beneficiario de ellos es la comunidad nacional. El Estado tiene, por consiguiente, que actuar

de la humana progenie. Estamos, camaradas, en un momento en que cualquier fórmula material frasca, cualquier fórmula económica es inservible, cualquier provisión financiera perniciosa en horas, y en que sólo el manejo de los valores impercederos y eternos puede salvar al hombre del naufragio en las costas de la desesperación y del anodamiento. Esas fórmulas, esas revisiones, son necesarias, son urgentes, son el primer paso de cada una de nuestras jornadas sobre un mundo vacilante, pero apenas alcanzan para matar la angustia que cada día amenaza sobre nuestro futuro.

## Concesión de los Premios "Juventud, 1956" El de Poesía, a José Luis Prado Nogueira

MADRID. — En el Colegio Mayor "Santa María" y bajo la presidencia del delegado nacional del Frente de Juventudes, señor López Cancio, se reunieron los jurados que habían de otorgar los premios "Juventud 1956" y que dictaron el siguiente fallo:

Premio de poesía "Antonio Machado", de 15.000 pesetas, a don José Luis Prado Nogueira, por su poema "Los descubridores", y accésits a Marcelo Arroita Jáuregui y Demetrio Castro Villacampa.

El premio "José Luis Hidalgo" de poesía para novelas, dotado con pesetas 5.000, se otorgó a Carlos Sahuquillo, por su poema "Requiem ante un retrato de primera comunión".

El premio "Samuel Ros" para cuento, dotado con 15.000 pesetas, se concede a Daniel Suro, por el suyo, titulado "La rebusca", otorgándose tres accésits a Fernando Baeza, Fernando Guillermo de Castro y Pedro Mario Herrero.

El premio "Ange María Pascual", de cuentos para novelas, fué declarado desierto, y el premio "Gibraltar", de 5.000 pesetas, se otorgó a Julián Andujar, por su poema "Informe abierto al campo". — Cifra.

Y tiene que actuar con eficacia. Pero dentro del derecho, no arbitrariamente. Con justicia administrativa —como alguien dijera— no es más que la perfección y el complemento indispensable de la actividad administrativa.

De ahí la imperiosa necesidad —proclamada por todos— de este proyecto de ley, que aspira, sin detrimento de la eficacia de la acción administrativa, a asegurar el máximo las garantías de los administrados y el mejor desenvolvimiento de las funciones administrativas.

Porque no se crea que la instauración de una jurisdicción administrativa supone sólo una defensa de los derechos e intereses de los particulares que se relacionan con la Administración. Aunque ésta fuera la única finalidad que la jurisdicción administrativa cumpliera en la vida social, ya sería suficiente para haber recabado la atención del Gobierno de un Estado que ha colocado entre sus principios fundamentales el del respeto a los derechos de la persona humana. Pone una jurisdicción administrativa supone algo más. Supone, nada menos, que la salvaguardia, en lo que se afecta del interés público y de los principios políticos del Estado. Porque si estos principios sólo adquieren realidad a través de las normas jurídicas, y la interpretación y la aplicación de éstas quedaran al arbitrio de los funcionarios, éstos serían, en definitiva, quienes en cada caso concreto definirían las ideas rectoras del Estado, en perjuicio de la unidad de acción que exige toda buena administración y del servicio del bien común que toda política administrativa debe procurar.

Una y otra solución parten del supuesto de que el Estado, con libertad soberana que no conoce más restricciones que las dictadas por el Derecho natural en bien de la persona y de la comunidad, puede crear, derogar o modificar las leyes, a las que se someten las disposiciones y actos administrativos que producen sus órganos de Gobierno y administración, en cuanto que la Ley es la expresión jurídica suprema de la voluntad del Estado. Las opiniones discrepantes surgen, sin embargo, cuando se trata de determinar el carácter de las instituciones y órganos llamados a enjuiciar la legalidad e ilegalidad del acto administrativo impugnado por la autoridad o el agente administrativo.

La primera solución, en cuanto se aboga por el encuadramiento de los órganos jurisdiccionales en el seno de la propia administración, además de atribuir a ésta la obligación de crear y desarrollar servicios públicos y de otorgarle la facultad de la acción directa en su actividad funcional, le confiere la prerrogativa, en condición delegada o retenida, de resolver por sí los litigios suscitados por la actividad administrativa, sustrayéndolos a las instituciones propiamente judiciales a una jurisdicción orgánica administrativa, en la que sale maltrachado el principio de que el juez no puede ser parte ni personalmente ni en nombre de la administración, y en la que ésta, en definitiva, puede resultar más fuerte que la justicia.

Por el contrario, el sistema judicial, a la vez que refuerza el principio de la unidad de Fueros, asegura en mayor grado la independencia del órgano jurisdiccional y la fuerza jurídica especial de sus decisiones, la fiscalización eficaz de la actividad administrativa y la existencia de un régimen administrativo propio de un Estado de Derecho.

Este sistema judicial es el que aspira y configura la reforma, acatándose así la línea ya señalada por la Ley de 5 de abril de 1904. Hemos optado por lo que hemos creído mejor, ya que, en nuestro sentir, nada analista tanto a la administración pública como cuando, en los conflictos jurídicos que pueden surgir de su relación con los administrados, aquella autolimita su poder y se apresta a responder ante la justicia de las consecuencias perjudiciales o perturbadoras de sus actos.

El proyecto de Ley es, pues, justicialista, como se lee en su exposición de motivos, en cuanto confía a la jurisdicción contencioso-administrativa a verdaderos tribunales encuadrados en la común organización judicial e investidos de todas las garantías inherentes

de la familia del señor Paz. Desde los primeros momentos se personaron en el lugar del incendio el alcalde de Puenteceñures, don Sierra Cordero; el párroco, don David Castro; el juez de Paz, señor Díezgué; los alcaldes de Padrón y Valga, señores Pazos y Cousiño Alvarez, respectivamente; miembros de las Corporaciones Municipales, los de Guardias de los puestos de la Guardia Civil de Padrón y Valga con guardias a sus órdenes y varios médicos del término municipal, por si fueran necesarios sus servicios sanitarios.

El fuego fué combatido tenazmente desde su iniciación, formándose una cadena de hombres y mujeres hasta el río, que utilizando cubos y otros pertrechos caseros consiguieron, por lo menos, contener a las llamas para que no se propagasen a otros inmuebles. Como quiera que el incendio se extendió a todo el almacén, sus esfuerzos por sofocarlo fueron inútiles, pero de todos modos la atenuada labor de los centenares de vecinos de Puenteceñures, Padrón y Valga hay que señalarla como muy valiosa.

## Disturbios en Sudáfrica como protesta contra la política racista

JOHANNESBURGO, 20. — El Gobierno se vio obligado a enviar fuerzas de Policía para restablecer el orden cuando cinco millares de manifestantes sudafricanos iniciaron una serie de disturbios al comenzar el proceso en masa por tracción incoada contra 151 personas sobre las que pesan amenazas de ser condenadas a muerte. — Efe.

## Manifestación en Nueva York

MANIFIESTACION EN NUEVA YORK. — Se ha producido una manifestación ante el edificio del Consulado General de la Unión Sudafricana para protestar violentamente por las detenciones que en este país del continente negro se están realizando en las personas de origen de los que se oponen a la política racista del "Apartheid", segregación de blancos y negros.

## Nehru, en Nueva York Se entrevistó con los embajadores de Siria e Israel

WASHINGTON, 20. — El jefe del Gobierno indio, Nehru celebró dos conferencias con los embajadores de Siria e Israel acreditados en Washington, sobre la situación actual en el Oriente Medio.

## Banquete en la Embajada de la India

WASHINGTON, 20. — El jefe del Gobierno indio Nehru ha ofrecido un banquete en la Embajada de la India, para agasajar al presidente Eisenhower y su esposa.

## Proceso de beatificación del siervo de Dios, José Torres Bages

ROMA, 20. — La Sagrada Congregación de Ritos ha examinado las relaciones presentadas por los teólogos consultores sobre los escritos del siervo de Dios, José Torres Bages, Obispo de Vich.

## Nuevos actos de terrorismo

BUENOS AIRES, 20. — El descontento laboral que reina en el país argentino se ha manifestado en nuevas huelgas declaradas en varias ramas industriales que afectan a millón y medio de obreros y en la continuada sucesión de actos terroristas.

## La policía francesa aplaza una huelga

PARIS, 20. — La Policía de París ha aplazado una huelga de una hora para hoy, después de que el Gobierno Mollat ha prometido volver a estudiar el problema de los retiros de la Policía.

## Violento incendio, en Puenteceñures Quedó destruido un almacén de coloniales

Las pérdidas materiales se cifran en cerca de millón y medio de pesetas

## Descontento laboral, en Argentina

### Millón y medio de obreros en huelga

BUENOS AIRES, 20. — El descontento laboral que reina en el país argentino se ha manifestado en nuevas huelgas declaradas en varias ramas industriales que afectan a millón y medio de obreros y en la continuada sucesión de actos terroristas.

## La policía francesa aplaza una huelga

PARIS, 20. — La Policía de París ha aplazado una huelga de una hora para hoy, después de que el Gobierno Mollat ha prometido volver a estudiar el problema de los retiros de la Policía.

## Violento incendio, en Puenteceñures Quedó destruido un almacén de coloniales

### Las pérdidas materiales se cifran en cerca de millón y medio de pesetas

PUEENTECEÑURES, 20 (11.30 de la noche. Por teléfono, de nuestro corresponsal, José Piñero Ares). — Un violento incendio ha destruido esta noche totalmente el almacén de coloniales "Casa Magan", que ocupaba un inmueble de planta baja a unos metros de distancia del Puente y a menos diez metros del río Ulla, zona de los muelles industriales.

## Disturbios en Sudáfrica como protesta contra la política racista

JOHANNESBURGO, 20. — El Gobierno se vio obligado a enviar fuerzas de Policía para restablecer el orden cuando cinco millares de manifestantes sudafricanos iniciaron una serie de disturbios al comenzar el proceso en masa por tracción incoada contra 151 personas sobre las que pesan amenazas de ser condenadas a muerte. — Efe.

## Manifestación en Nueva York

MANIFIESTACION EN NUEVA YORK. — Se ha producido una manifestación ante el edificio del Consulado General de la Unión Sudafricana para protestar violentamente por las detenciones que en este país del continente negro se están realizando en las personas de origen de los que se oponen a la política racista del "Apartheid", segregación de blancos y negros.

## Nehru, en Nueva York Se entrevistó con los embajadores de Siria e Israel

WASHINGTON, 20. — El jefe del Gobierno indio, Nehru celebró dos conferencias con los embajadores de Siria e Israel acreditados en Washington, sobre la situación actual en el Oriente Medio.

## Banquete en la Embajada de la India

WASHINGTON, 20. — El jefe del Gobierno indio Nehru ha ofrecido un banquete en la Embajada de la India, para agasajar al presidente Eisenhower y su esposa.

## Descontento laboral, en Argentina

### Millón y medio de obreros en huelga

BUENOS AIRES, 20. — El descontento laboral que reina en el país argentino se ha manifestado en nuevas huelgas declaradas en varias ramas industriales que afectan a millón y medio de obreros y en la continuada sucesión de actos terroristas.

## La policía francesa aplaza una huelga

PARIS, 20. — La Policía de París ha aplazado una huelga de una hora para hoy, después de que el Gobierno Mollat ha prometido volver a estudiar el problema de los retiros de la Policía.

## Violento incendio, en Puenteceñures Quedó destruido un almacén de coloniales

### Las pérdidas materiales se cifran en cerca de millón y medio de pesetas

PUEENTECEÑURES, 20 (11.30 de la noche. Por teléfono, de nuestro corresponsal, José Piñero Ares). — Un violento incendio ha destruido esta noche totalmente el almacén de coloniales "Casa Magan", que ocupaba un inmueble de planta baja a unos metros de distancia del Puente y a menos diez metros del río Ulla, zona de los muelles industriales.

## Disturbios en Sudáfrica como protesta contra la política racista

JOHANNESBURGO, 20. — El Gobierno se vio obligado a enviar fuerzas de Policía para restablecer el orden cuando cinco millares de manifestantes sudafricanos iniciaron una serie de disturbios al comenzar el proceso en masa por tracción incoada contra 151 personas sobre las que pesan amenazas de ser condenadas a muerte. — Efe.

## Manifestación en Nueva York

MANIFIESTACION EN NUEVA YORK. — Se ha producido una manifestación ante el edificio del Consulado General de la Unión Sudafricana para protestar violentamente por las detenciones que en este país del continente negro se están realizando en las personas de origen de los que se oponen a la política racista del "Apartheid", segregación de blancos y negros.

## Nehru, en Nueva York Se entrevistó con los embajadores de Siria e Israel

WASHINGTON, 20. — El jefe del Gobierno indio, Nehru celebró dos conferencias con los embajadores de Siria e Israel acreditados en Washington, sobre la situación actual en el Oriente Medio.

## Banquete en la Embajada de la India

WASHINGTON, 20. — El jefe del Gobierno indio Nehru ha ofrecido un banquete en la Embajada de la India, para agasajar al presidente Eisenhower y su esposa.

## Descontento laboral, en Argentina

### Millón y medio de obreros en huelga

BUENOS AIRES, 20. — El descontento laboral que reina en el país argentino se ha manifestado en nuevas huelgas declaradas en varias ramas industriales que afectan a millón y medio de obreros y en la continuada sucesión de actos terroristas.

## La policía francesa aplaza una huelga

PARIS, 20. — La Policía de París ha aplazado una huelga de una hora para hoy, después de que el Gobierno Mollat ha prometido volver a estudiar el problema de los retiros de la Policía.

## Violento incendio, en Puenteceñures Quedó destruido un almacén de coloniales

### Las pérdidas materiales se cifran en cerca de millón y medio de pesetas

PUEENTECEÑURES, 20 (11.30 de la noche. Por teléfono, de nuestro corresponsal, José Piñero Ares). — Un violento incendio ha destruido esta noche totalmente el almacén de coloniales "Casa Magan", que ocupaba un inmueble de planta baja a unos metros de distancia del Puente y a menos diez metros del río Ulla, zona de los muelles industriales.

## Disturbios en Sudáfrica como protesta contra la política racista

JOHANNESBURGO, 20. — El Gobierno se vio obligado a enviar fuerzas de Policía para restablecer el orden cuando cinco millares de manifestantes sudafricanos iniciaron una serie de disturbios al comenzar el proceso en masa por tracción incoada contra 151 personas sobre las que pesan amenazas de ser condenadas a muerte. — Efe.

## Manifestación en Nueva York

MANIFIESTACION EN NUEVA YORK. — Se ha producido una manifestación ante el edificio del Consulado General de la Unión Sudafricana para protestar violentamente por las detenciones que en este país del continente negro se están realizando en las personas de origen de los que se oponen a la política racista del "Apartheid", segregación de blancos y negros.

## Nehru, en Nueva York Se entrevistó con los embajadores de Siria e Israel

WASHINGTON, 20. — El jefe del Gobierno indio, Nehru celebró dos conferencias con los embajadores de Siria e Israel acreditados en Washington, sobre la situación actual en el Oriente Medio.

## Banquete en la Embajada de la India

WASHINGTON, 20. — El jefe del Gobierno indio Nehru ha ofrecido un banquete en la Embajada de la India, para agasajar al presidente Eisenhower y su esposa.

## Mensaje del Ministro de Trabajo a los empresarios, técnicos y obreros de la industria textil catalana

BARCELONA, 20. — El ministro de Trabajo, don José Antonio Girón de Velasco, ha dirigido un importante mensaje a los empresarios, técnicos y obreros de la industria textil, con motivo del décimo aniversario de la fundación de la Caja de Jubilaciones y Subsidios de dicha industria, que en los dos lustros de su existencia ha distribuido cerca de diez millones de pesetas, del que casi los dos tercios corresponden a pensiones de jubilación.

Me complazco dirigirme a vosotros —dice— en estos momentos de gran entusiasmo, en un momento de gran actividad económica, política y social, cuando el hombre se interroga al mismo tiempo con el dramatismo de sus ansias y de su desahucio físico, moral y espiritual, es cuando las palabras de los gobernantes tienen esa importancia que permite entre ellas el diálogo a las realidades inmutables de la vida en la libertad, sólo soportable si se funda en la justicia y en la equidad, que las estructuras, son libres en la augura de un mundo mejor.

Me dirijo a vosotros con la conciencia de que estoy frente al gran momento de la vida de la construcción, en el gremio más venerable de la humana progenie. Estamos, camaradas, en un momento en que cualquier fórmula material frasca, cualquier fórmula económica es inservible, cualquier provisión financiera perniciosa en horas, y en que sólo el manejo de los valores impercederos y eternos puede salvar al hombre del naufragio en las costas de la desesperación y del anodamiento. Esas fórmulas, esas revisiones, son necesarias, son urgentes, son el primer paso de cada una de nuestras jornadas sobre un mundo vacilante, pero apenas alcanzan para matar la angustia que cada día amenaza sobre nuestro futuro.

# Dictámenes y Decretos-Leyes aprobados en las Cortes

MADRID, 20. — Fueron aprobados los siguientes dictámenes:

**DE COMISIONES ESPECIALES**

Reintegración a la Península de los funcionarios de la Zona Norte de Marruecos; creación en la Península de los Cuerpos de Interpretación y del servicio de interpretación de árabe y bereber; creación en la Península del Cuerpo General Administrativo de África Española, a extinguir; incorporación de los funcionarios municipales de España en Marruecos a los Cuerpos de la Administración Local Española; pensiones por retiro al personal indígena de las fuerzas de Policía del África Occidental Española; exposiciones provinciales permanentes sobre realizaciones de la España actual; y examen y expedición de certificados de películas cinematográficas.

**DE LA COMISION DE TRATADOS**

Convenio sobre daños causados a terceros en la superficie por aeronaves extranjeras; acuerdo de pagos entre España y la República Oriental del Uruguay; tratado comercial sobre concesión de la cláusula de nación más favorecida entre España y la República Oriental del Uruguay; organización internacional de Metrología legal; convenio España-Italia de seguros sociales; convenio cultural entre España e Italia.

**DE LA COMISION DE GOBERNACION**

Ayuda familiar para los funcionarios de las corporaciones locales.

**DE LA COMISION DE JUSTICIA**

Ley reguladora de la jurisdicción Contencioso-Administrativa; y heredamientos de aguas del archipiélago canario.

**DE LA COMISION DE DEFENSA NACIONAL**

Creación de la especialidad de ayudante técnico sanitario dentro del Cuerpo de Suboficiales de la Armada; y ampliación de la ley de 20 de diciembre de 1952 a efectos de que el sueldo de coronel sea regulador en pensiones que puedan causar tenientes coroneles a los que se ha concedido empleo honorífico de coronel.

**DE LA COMISION DE HACIENDA**

Venta de tres parcelas, propiedad del Estado a la Sociedad Anónima "La Toja"; cesión de fincas adjudicadas por débitos a la Hacienda; autorización a la Junta de Obras del Puerto de Málaga para emitir obligaciones por la cantidad de 205 millones de pesetas; autorización a la Junta de Obras del Puerto de Gijón-Musel, por la cantidad de 250 millones de pesetas; perfeccionamiento del impuesto de tonaje; modificación del artículo 81 del Estatuto de Clases Pasivas; abono de tiempo de servicios prestados por los obreros de las minas de Almadén; y creación del Cuerpo de Mecanógrafos-calculadores del Instituto Nacional de Estadística.

**DE LA COMISION DE PRE-SUPUESTOS**

Fijación de plantilla y dotación para el Cuerpo de Estadísticos técnicos, y créditos extraordinarios y suplementos de crédito.

**DE LA COMISION DE OBRAS PUBLICAS**

Obras de "doble vía" entre Zaragoza (Sepulcro) y Miraflores.

**DE LA COMISION DE AGRICULTURA**

Saneariento y colonización de la Laguna de Antela, en la provincia de Orense.

**DECRETOS-LEYES APOBADOS**

Asimismo fueron aprobados los siguientes decretos-leyes:

Sobre enajenación de terrenos sobrantes en localidades adoptadas expresamente por la Dirección General de Reservas de Tierras; elevando a rango de Ley el Decreto de 5 de julio de 1956 en cuanto se refiere a terrenos de la Casa de Campo de Madrid; sobre concesión de nuevo plazo hasta el 31 de diciembre en curso para que pueda hacerse al arrendador la notificación prevenida en el párrafo 2 de la disposición transitoria 8 de la Ley de Arrendamientos Urbanos; realización de un tercer plan extraordinario de obras públicas en la Zona de Protectorado de España de Marruecos; exenciones tributarias a las obligaciones que emita la Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles, en virtud del Decreto de 9 de diciembre de 1955; suplemento de crédito de 50 millones de pesetas al Ministerio de Educación Nacional, para construcciones en la Ciudad Universitaria de Madrid; moratoria fiscal para el pago de la contribución territorial, rústica y pecuaria, correspondiente a las zonas perjudicadas por daños extraordinarios de heladas en las provincias que se expresan; crédito extraordinario de 1.500.000 pesetas al Ministerio de Asuntos Exteriores, con destino a sufragar parte de los gastos que ocasiona la celebración en Madrid del 11 Congreso de Academias de la Lengua, con anulación de igual suma en el mismo presupuesto, crédito afecto a la compra o construcción de edificios para instituciones culturales; aplazamiento de la entrada en vigor de la Ley de Timbre del Estado de 14 de abril de 1955; crédito extraordinario de 1.250.000.000 de pesetas al Ministerio de Trabajo, con destino a satisfacer al Instituto Nacional de Previsión la cantidad en que se calcula, provisionalmente, la aportación del Estado para mantener la prestación de los seguros sociales unificados; moratoria en las provincias de Logroño, Navarra y Zaragoza; reducción de algunas tarifas del Timbre del Estado y determinación de la fecha de entrada en vigor de la Ley de 14 de abril de 1955; suprimiendo el Monopolio de Cerillas; exención de tributos por la tarifa III de la contribución sobre las utilidades de la riqueza mobiliaria para las entidades que las Cajas de Ahorro Popular destinan a los fines determinados en el artículo cuarto del Decreto de 17 de octubre de 1947; suplemento de crédito de 200.000 pesetas al Ministerio del Ejército, para adquisiciones de los servicios de acuartelamiento y campamento y anulación, en la misma sección, de igual cantidad en la dotación destinada al servicio de

vestuario; exención del impuesto del Timbre del Estado concedida al préstamo del Ayuntamiento de Madrid por Ley de 12 de mayo de 1956; autorización a las empresas españolas con negocios en el extranjero para registrar en su contabilidad el valor real de sus innovaciones situadas en territorio extranjero; suplemento de crédito de 99.000.000 de pesetas al Ministerio del Aire para construcciones y adquisiciones extraordinarias de la Dirección General de Industria y Material, y anulación en la misma sección, de igual suma; suplementos de créditos, importantes en junto 2.157.402.689,33 pesetas, al presupuesto en vigor de obligaciones generales del Estado y obligaciones de los departamentos ministeriales, con destino a dar efectividad económica a los preceptos de la Ley de 12 de mayo de 1956, sobre mejora de remuneraciones al personal de la Administración del Estado y decretos dictados para su aplicación; suplementos de crédito importantes en junto 40.000.000 de pesetas, al Ministerio del Aire, para construcciones y adquisiciones ex-

traordinarias de las direcciones generales de Industria y Material y de Protección de Vuelo, y anulación, en la misma sección, de igual suma en la dotación correspondiente a la compra de carburantes y lubricantes; autorización al Instituto de Crédito para la Reconstrucción Nacional para conceder préstamos con destino a las atenciones derivadas de la Ley de Protección y Renovación de la Flota Mercante de 12 de mayo de 1956; suplemento de crédito de 11.800.000 pesetas al Ministerio del Ejército, con destino a realizar obras de construcción y reparación de carácter extraordinario en edificios militares; y anulación de igual suma en el crédito asignado a obras de fortificación; delegación del Gobierno cerca de la Compañía Arrendataria del Monopolio de Petróleos, y elevación en 40.000.000 de pesetas de la autorización concedida al Ministro de Hacienda por el artículo 11 de la Ley de Presupuestos en vigor, para conceder anticipos reintegrables con destino a cubrir el déficit del presupuesto de la Zona Norte del Imperio Marroquí.—Cifra.

## Discurso del Ministro señor Iturmendi

(VIENE DE TERCERA PAGINA)

se demandan prestaciones positivas como obligación de justicia. No es propósito de este proyecto de Ley frenar o cohibir esas prestaciones o servicios públicos que el Estado viene obligado a satisfacer. Lo que se pretende es situarlos en un ambiente de seguridad jurídica, opuesto a toda idea de arbitrariedad, en la que tengan debido encargo la justicia y la jurisdicción administrativa.

Sólo la justicia —ha dicho el Caudillo— es auténtico y duradero fundamento de la paz y de la prosperidad de los pueblos. Y, por ello, nada de cuanto afecta o pueda afectar a su recta administración nos es indiferente.

Al pronunciarlo, pues, sobre este proyecto de Ley, tendré presente que para que podamos realizar plenamente los principios políticos que constituyen las ideas rectoras del Movimiento, no basta con que se consagren —por muy solemnemente que sea— en unas leyes y que éstas, a su vez, se desarrollen en las disposiciones de diversas jerarquías que reglamentan nuestra comunidad nacional.

Es necesario contar con un instrumento como el que en este proyecto se regula, capaz de impedir que cada uno de nosotros, en nuestros cargos respectivos, podamos sustituir lo dispuesto en el ordenamiento jurídico por nuestra peculiar interpretación del interés público. Una jurisdicción, en suma, que garantice el imperio del bien común y del derecho en la administración pública.

Correlativamente, el proyecto inspirado en el mismo designio especializado, lleva la jurisdicción de los actuales tribunales provinciales a las Salas de lo Contencioso-Administrativo que se crean en las Audiencias Territoriales, sin perjuicio de que si el número de asuntos procedentes de determinadas provincias lo hacen necesario, se puedan crear en ellas otras Salas de lo Contencioso-Administrativo y su sede radicar en la capital de la provincia que se estime más conveniente.

Bien hubiésemos querido, en servicio del principio de inmediación y por razones de conveniencia de los justiciables, haber mantenido todos los tribunales provinciales de lo Contencioso-Administrativo. Empero, hemos de reconocer que el rigor aleccionador de la estadística viene a evidenciar que el escaso número de asuntos de muchos tribunales provinciales no autoriza la subsistencia de éstos por falta de contenido suficiente, y que la acumulación de asuntos de índole civil o penal y Contencioso-Administrativo, en un mismo Tribunal, como hasta ahora ocurre, si no se aviene con la especialización requerida en los juzgadores, tampoco con la prontitud en el despacho tan necesaria a la acción de la justicia, que indudablemente se beneficiará con la creación de Salas exclusivamente dedicadas a decidir asuntos administrativos. A ello debemos unir nuestra creencia —como lo fué también del proyecto que se estudió y preparó en la época de la Dictadura— de que se logrará una jurisdicción especializada con tanta mayor facilidad cuanto menor sea el número de tribunales que la integran.

Esto no obstante, he de reiterar que la creación de los Tribunales Territoriales no es obstáculo para que el Gobierno, en atención a circunstancias que lo justifiquen, pueda establecer Salas de lo Contencioso-Administrativo en las capitales de provincia en que se considere necesario.

**GARANTIA DEL IMPERIO DEL BIEN COMUN Y DEL DERECHO EN LA ADMINISTRACION PUBLICA**

El Ministro de Justicia terminó diciendo:

He pretendido hacer, y no sé si lo habré conseguido, un resumen de lo que el proyecto de Ley significa en nuestra evolución histórica-administrativa.

Vivimos en un Estado que quiere interpretar fielmente el fondo contenido social de nuestro tiempo y del que en ritmo ascendente

## TELEGRAMAS

**INDONESIA** ha sido elegida miembro del Consejo Ejecutivo del Fondo de las Naciones Unidas de Ayuda a la Infancia.

EL jefe del Gobierno comunista chino, Chu En Lai, ha llegado a la capital del Pakistán.

**LONDRES** se encuentra envuelto en una densa niebla, que impide la salida del Támesis de más de 50 buques, en tanto que todos los aeropuertos internacionales se encuentran cerrados al tráfico.

EL Gobierno de Siria ha iniciado medidas encaminadas a reparar los daños ocasionados en los oleoductos por actos de sabotaje y terrorismo durante la reciente manifestación de enemistad contra Francia e Inglaterra.

LAS fuerzas francesas han dado muerte a 72 nacionalistas argelinos.

POR el Parlamento de Bolivia se autoriza al Presidente, Siles, a prorrogar el estado de sitio por otros 90 días.

LA oposición afroasiática ha matado virtualmente las esperanzas de ampliación del Consejo de Seguridad en dos puestos con arreglo a la propuesta hecha por España y las naciones iberoamericanas.

# Los chipriotas no tienen otra alternativa que seguir en su lucha por la independencia

## Gran Bretaña, acusada por Suecia de mantener en Chipre un estado de guerra

SEDE DE LAS NN. UU. 20.— Grecia ha acusado a Gran Bretaña de mantener en Chipre un estado de guerra y dice que los chipriotas no tienen otra alternativa, sino la de continuar en su lucha por la independencia.

El embajador griego, Christian Palamas, ha presentado al secretario general Dag Hammarskjöld una serie de documentos que contienen abundancia de alegaciones contra la violación británica de los derechos humanos y de las normas jurídicas internacionales en aquella isla del Mediterráneo.

Palamas dice en su carta de remisión del documento, que la acción representativa británica va dirigida principalmente contra la población civil, con completo desprecio de las normas legales y morales. Esa acción —agrega—, tiene por finalidad aplastar la resistencia del pueblo a la dominación británica.

En el documento se acusa a las fuerzas británicas de operar en un estado de completa ilegalidad y responsabilidad, así como de cometer atrocidades y torturas, incluso el dis-

parar contra mujeres de edad, golpear a los prisioneros con barras de hierro y realizar enterramientos en vida.

Entre los documentos se incluye "Digenis", jefe de la EOKA, organización clandestina de liberación chipriota, en la que se dice que el único motivo de la acción británica en Chipre es su odio a los griegos. También se alarga que entre las 32 personas muertas por las fuerzas de seguridad, se encuentran nueve niños y cuatro hombres de edad superior a los sesenta años.

Otros documentos dicen que 5.767 personas han sido detenidas y que en los campos de concentración de Kokkintirmithi y Vylas se encuentran 598 presos políticos y otras 583 personas en prisión indefinida.

En Madrid y en la iglesia de San José se verificó el enlace matrimonial de la señorita María Teresa Ruiz Fornells Silverde, con el señor John Frederick Huelebas, siendo padrinos de la ceremonia los tíos de la novia, doña Pepita Silverde de Carcellé y el coronel de Estado Mayor, don José Ruiz-Fornells y Ruiz.

Igualmente en la capital de España y en la capilla de Estado Mayor de la iglesia de Santa Cruz, se ha celebrado el matrimonio de la se-

## SOCIEDAD

**BODAS**

En Madrid y en la iglesia de San José se verificó el enlace matrimonial de la señorita María Teresa Ruiz Fornells Silverde, con el señor John Frederick Huelebas, siendo padrinos de la ceremonia los tíos de la novia, doña Pepita Silverde de Carcellé y el coronel de Estado Mayor, don José Ruiz-Fornells y Ruiz.

Igualmente en la capital de España y en la capilla de Estado Mayor de la iglesia de Santa Cruz, se ha celebrado el matrimonio de la se-

ñorita Ana Mary Bujía Rodríguez-Piñero, con el teniente del Ejército del Aire, don Julio Lapuente Infante NATALICIOS

En La Coruña ha dado a luz con toda felicidad una niña, la esposa de don Antonio Oliveira, de señora Maruja Casas Torres, recibiendo numerosas felicitaciones por tan feliz acontecimiento sus señores y parientes y abuelos, doña Dolores Ferrás Artes y don Manuel Casas Ferrández.

Con toda felicidad ha dado a luz el 17 del actual un hermoso y robusto niño, la esposa del industrial de esta Plaza (Santiago), D. Fernando Cabrera González, ella, María del Pilar Varela.

Tanto la madre como el recién nacido se encuentran en perfecto estado de salud. Nuestra enhorabuena.

En Ferrol dió a luz una niña, la esposa del abogado don Francisco Sirebent Cortés, ella, Dora Mira Arques.

Reciban nuestra felicitación.

En Ferrol, en el Sanatorio del Carmen, dió a luz una niña, la esposa del teniente de Artillería, don Jesús Vázquez Ochoa, ella, Francisca Suárez Quijada.

Reciban nuestra felicitación.

—Ha dado a luz un niño la esposa de don José Pérez Anlló.

# Amplia zona de acuerdo entre Estados Unidos y la India Confirmada por Eisenhower y Nehru

WASHINGTON, 20.— El presidente Eisenhower y el jefe del Gobierno indio, Nehru, anuncian

que sus históricas conversaciones de los cuatro últimos días han confirmado la existencia de una amplia zona de acuerdo entre la India y los Estados Unidos, y que esperan que esas conversaciones ayuden a la consecución de la paz mundial.

Un comunicado conjunto de los dos estadistas, publicado poco después de la salida de Nehru para Nueva York, dice así:

"El primer ministro, Nehru, y el presidente Eisenhower habían previsto desde hace tiempo una reunión personal para discutir los actuales problemas del mundo. Durante tres días, en Washington y Nuno en la Casa de campo del Presidente en Gettysburg, tuvieron la oportunidad de conversar detallada y francamente, en un ambiente completamente ajeno al protocolo, sobre una larga serie de problemas, que suscitan el interés y la preocupación de los dos países.

Las conversaciones han confirmado la existencia de una amplia zona de acuerdo entre la India y los Estados Unidos, enlazados por fuertes nexos de amistad de-

rivados de la comunidad de objetivos y de la adhesión a los más elevados principios de la democracia libre. Los principios y la política de los Gobiernos de la India y de los Estados Unidos se han desarrollado sobre la base del respeto a la dignidad del hombre y de la necesidad de aumentar el bienestar del individuo.

El primer ministro y el Presidente se hallan convencidos de que la mayor comprensión de sus respectivas políticas lograda en estas conversaciones ha de facilitar el éxito de los constantes esfuerzos de la India y de los Estados Unidos en pro de la consecución de relaciones pacíficas y amistosas entre las naciones de acuerdo con los principios de la Organización Mundial."

El Presidente y Nehru celebraron sus últimas conversaciones anoche en la Embajada de la India. Tuvieron una última hora de entrevista a solas, repartida entre antes y después de la recepción y del banquete de despedida ofrecidos por Nehru a Eisenhower en la Embajada India.—Efe.

**VIAJES**

—De Santiago a Los Angeles, don Pablo Parodi y familia.

—De Santa Cruz a La Coruña, doña Josefita Colazo García.

—De Santiago a Zaragoza, con su familia, don Carmelo Fuentes Calán, director de la Escuela del Magisterio "López Ferreiro", de Santiago de Compostela.

—De Los Placeres (Pontevedra) a Santiago, la Sra. Viuda de Blanco Rivery y familia.

—De Santiago a La Coruña, la Sra. Viuda de López Grado, acompañada de sus hijos.

—De Cruzes a Santa Comba, don Luis Esmeris Caramés.

—De Santiago a Madrid, doña Amalia Martínez.

—De Madrid llegó al Ferrol, don José Luis Meirás Bamonde, teniente del Regimiento de la Guardia del Generalísimo.

—De Cartagena, con su esposa, llegó al Ferrol, el teniente de Infantería de Marina, don Ramón Espinosa Rojí.

—De Madrid llegaron a la ciudad ferrolana los bellísimas señoritas Nena y Julia Serrano Martínez, hijas del secretario general del Ayuntamiento de El Ferrol del Canillón, don José Serrano Ventura.

## Proeza marinera del buque español "San Tirso"

LISBOA, 20.—El navio español "San Tirso" que, procedente de Lisboa, se dirige a Viana do Castelo, ha conseguido realizar una proeza que es objeto de comentarios elogiosos por parte de la población de Viana.

El "San Tirso" penetró en la barra en condiciones extremadamente difíciles, a causa del pésimo estado del mar, sin piloto a bordo. El violento oleaje no permitió la habitual salida del práctico y el capitán del buque español, después de dudar entre seguir viaje a Vigo o entrar en Viana optó por esta última solución, la más difícil, tras imprevistos esfuerzos consiguió atracar en el muelle.—Efe.

# Información regional La Coruña

**LA CORUÑA, 20.** De nuestra Delegación. — Bajo la presidencia del alcalde accidental, don Cristino Alvarez Hernández, y con asistencia de los tenientes de alcalde, señores Sánchez Tella, Fuentes Otero, Trillo Fernández, González Dopeso, Marínas Romero y Moyano Roibal, se reunió la Comisión Municipal Permanente al objeto de celebrar su sesión ordinaria semanal en la que fueron adoptados, entre otros, los siguientes acuerdos:

Iniciar las gestiones necesarias para mejorar el abastecimiento de carne a la capital mediante la adopción de diversas medidas, entre las que se encuentra la compra de carne de cordero para su venta en las puestes reguladoras del Ayuntamiento y solicitar de la Comisaría de Abastecimientos, un cupo de carne congelada de cuarenta mil kilos para su venta en los mismos puestos durante el primer semestre del próximo año.

Se proceda a la construcción urgente de diez puestos con destino a la venta de carne, en el Mercado provincial de Santa Margarita.

Adquirir prendas de vestuario con destino al personal municipal del servicio de ambulancias sanitarias.

Encomendar a la Sección técnica de Obras la confección de los proyectos de pavimentación de las siguientes calles de la zona de Ensanche: Aceras de Castro Chané y Monforte. Tramo final de Mariscal Pardo de Cela, Alfonso VI, Inés de Castro, Médico Durán. Nuestra Señora del Perpetuo Socorro, Rey Abdullah Pérez Luga y Eduardo Dato.

**FESTIVALES ARTISTICOS EN PRO DE LA CAMPANA DE NAVIDAD**

El sábado, día 22, a las once de la noche, y en la sala de fiestas del Centro Cultural y Deportivo de Santa Lucía, tendrá lugar un magnífico festival artístico, cuyos ingresos se destinan a la Campaña de Navidad y que se celebra bajo el patrocinio de la Junta de dicha Campaña, que preside el Gobernador civil y jefe provincial del Movimiento.

**HAN REGRESADO LOS ALUMNOS DE ARTES Y OFICIOS**

En la última madrugada regresaron de un viaje cultural por toda Galicia los alumnos de esta Escuela, que acompañados de su director don Rafael Barros Meri y de los profesores señorita Dolores Díaz Balboa y don José Juan González, tuvieron ocasión

de visitar, entre otros, las catedrales de Santiago y Orense y los monasterios de San Rosendo de Celanova y el de Osira.

De este viaje, que ha sido de gran provecho educativo, tanto los profesores como los alumnos vienen complacidosísimos.

**CURSILLO DE NAVIDAD EN SANTA MARIA DE OZA**

Organizado por la Asociación de las Jóvenes de Acción Católica de esta parroquia, tiene lugar en el Salón de Actos de la Casa Rectoral, un interesante curso de Navidad, con la intervención de la señorita PÉZ Fafán, sobre "Arte y decorado" y la señorita Lolita Rodríguez "El menú de Navidad".

Estos actos darán comienzo a las ocho de la tarde y se encarece la asistencia de todas las jóvenes de los mismos puestos durante el primer semestre del próximo año.

**PASES DE FRONTERA**

Pases de frontera recibidos en la Comisaría de Policía:

S.ñoras don: Antonio Platas Medina, Manuel Montemayor Luaces, Antonio Aras Varela, Manuel Torrel Moralé; y esposa, Argimiro Rico Castro, Manuela Rodríguez Rodríguez, Antonio Doldán Facal, Herminda Lwanjo Granje, José Prieto Ares, María Nieves Villaverde Mourino, Elena Rico Castro, Pilar Rodríguez Rodríguez, María García Barreiro, Encarnación Riquero Viqueira, Antonio Corral Pico, Albino Puñón González, Emiliano Pérez del Pano, María del Carmen Llibia García, Enrique Rodríguez Carro, José Kios Muñoz, José Vías Queirog, José María Torres Vico y esposa y Carlos Aymerich García.

**PASES DE FRONTERA**

Pases de frontera recibidos en la Comisaría de Policía de La Coruña:

Don Manuel García Álvarez, Adela Bermúdez López, José Novoa Golpe, Jaime Bugallal Vile, Ana María Torres Ferrero, Jesús García Vázquez, Juan Pujol Solé, Francisco Lago Senandé, Francisco Altonago Arechaga, Manuel Fiuza-Ezara, Juan Ferrández Pérez, Jesús Cota Trillo, Josefina Castro Cio, Pura Martínez Comés, Amado Peña García y esposa, Angélica Cardeiro Méiz, Carmen Díaz Penabaz, Baltasar Cardoso Mata, Josefina Canero Pérez, José Dosal Montes, Manuel Viciés Alcázar, Lina Castromil Vieiras, Domingo Martínez Castro, Ramón Montenegro Galán, Piedad Rodríguez Domínguez Pan, Manuel Candal Abad, María Dolores Casas, Emilia Rosella C-

## LAS CONVERSACIONES ENTRE NEHRU Y EISENHOWER CALIFICADAS DE EXITO

WASHINGTON, 20. — A pesar del breve y poco expresivo comunicado oficial acerca de las conversaciones celebradas entre el presidente Eisenhower y el jefe del Gobierno de la India, Nehru, en los círculos diplomáticos se considera tales entrevistas como un éxito.—Efe.

**CREACIONES DE INVIERNO**

En las nuevas limitadas creaciones para este invierno, presentamos ahora ALMACENES OLMEDO una colección única en paños para abrigo en calidades de categoría, Kame, y terciopelo carido.

En chaquetas de prunosa e imitación, que imitan la moda actual un surtido maravilloso en los colores de más trito.

Y en trincheras e impermeables nuevas creaciones, especialmente en la marca Capuchi, que le harán feliz la compra de su prenda de invierno.

Además, otros accesorios elegantes, Medias Viteco en nuevo colorido, paraguas, pañuelos, guantes.

ALMACENES OLMEDO

Total 9, SANTIAGO

ejecutaron piezas de su variado programa, siendo muy aplaudidas.

La tuna de Madrid ofreció un concierto por Radio Vigo. La de Granada seguirá viaje mañana a Orense para continuar, de regreso, a Zamora, Salamanca y Madrid.

**LA VEDA DEL MEJILLON**

COMENZARA EL DIA PRIMERO

La veda del mejillón, empezará el día primero de enero próximo y terminará el día 30 de junio de 1957 quedando prohibida la captura, circulación y venta de dichos moluscos.

Los infractores —mariscadores, exportadores, compradores y consumidores— serán sancionados con arreglo a las disposiciones vigentes.

**AVISO A LOS NAVIGANTES**

A las 15.30 horas de ayer quedó restablecida la boya baja Ter en la ría de Villagarcía.

**Sanatorio de Ntra. Sra. de Lourdes**

DIRECTOR:

**Elisardo García Fernández**

Cirujía general ESPECIAL DEL ESTOMAGO

Domingo Fontán, 2 Carretera de Sar

Teléfonos, 1447 - Sanatorio, 2072 - SANTIAGO

Consulta: Hórreo, 13-15

**Sanatorio de reposo SANTA TERESA VILLA SOLEDAD**

PARA ENFERMOS NERVIOSOS Y MENTALES

Avenida del Generalísimo, 84. Teléfono 2442. — AL FERROL

Gran Chalet rodeado de extensos parques y jardines. Campo de Tenis. Aplicación de todos los tratamientos de enfermos nerviosos y mentales (tanto clásicos como modernos).

Director: DR. OTERO VALCARELOS

Jefe de la Clínica de Neurología y psiquiatría del Hospital de Marisus.

Diplomado por oposición en dichas especialidades de Sanidad de la Armada y Sanidad Militar.

Constituye en el mismo edificio de 12-30 a 2-30.

# HUMOR

## Carta de tío Prudencio a... LOS ALEGRES COMPADRES

PROVECHADISIMOS compadres suyos: Voy a tratar este sábado de algo que tal vez no tenga en sí más importancia que la de ser un síntoma del desparpajo y el aprovechamiento de que ustedes hacen frescachona gala en cuanto pueden coger la ocasión por los pelos, aunque la pinten calva.

Basta que por las autoridades se trate de dar un respiro a quienes trabajan, de aumentar un poquito sus ingresos, para que ustedes intenten repartírselos, para que ustedes obstaculicen y para que ustedes echen por tierra el beneficio obtenido.

Ya dije que la cuestión a que voy a referirme tal vez no sea sino un síntoma. Pero por algo se emplea, y por síntomas y síndromes se diagnostican las enfermedades. La cuestión es esta: en varios cafés se acaba de inaugurar sin previo aviso, sin hacerlo constar en las listas de precios, como es preceptivo, un servicio curioso: el café de la merienda. Ustedes, filantropicamente preocupados por la nutrición del pueblo madrileño, ansiosos de que se conserve fuerte y lleno de pujanza han sustituido la taza ordinaria del café con leche por otra algo mayor. Pongamos cinco, alarguémonos hasta seis centímetros cúbicos y posiblemente nos quedemos largos. Este servicio lo tienen, unos cafés con otros, desde las cinco o cinco y media hasta las nueve o nueve y media, haciendo así de la hora de la merienda una superhora de garabato.

El consumidor llega al café y pide como de costumbre: «Traígame lo de siempre.»

Poco después, el camarero le pone al lado la taza, le sirve y se va. Cuando el consumidor ve el «tanque» —¡oh, inocencia del justo!— piensa: «¡Caramba! Es algo mayor; ¡qué raro! ¿Cómo se ve que la gente va entrando por el camino de la solidaridad? Pero la ilusión es fugaz. El cliente —sorbe, y al rato coloca sobre la mesa la cantidad de siempre, más dos reales de propina.

—¡Ahí tiene, Eusebio!

—¡Perdón, pero... falta dinero.

—¿Cómo?

—Sí, falta dinero.

Y Eusebio explica que hay un nuevo servicio. (A algunos camareros se les pone la cara colorada.) El cliente paga la tasa, pero por regla general descuida la propina. (A algunos camareros se les pone la cara amarilla.) Y el cliente se va. Unas veces vuelve y otras no. ¿Por qué esta imposición totalmente absurda?

Imagínense, compadres suyos, otros lugares a los que ustedes vayan como clientes.

Sea, por ejemplo, un restaurante. El camarero le da la carta; ustedes piden la minuta y el camarero replica:

—Lo siento, señor; pero la minuta sólo la servimos entre las trece y quince y las trece y cincuenta y nueve.

—¿Esto es un abuso!

—Nada de eso, señor. En realidad, la minuta apenas contiene el mínimo indispensable de calorías y la servimos a la hora indicada para gentes poco importantes. El señor señor como el señor siempre come tarde y bien.

Pero ustedes, dulces compadres, no «tragan» y se marchan indignados, con una curiosa indignación porque «lo que es la vida, hermanitos!» no aciertan a verse retratados en aquel espejo.

Pongamos otro ejemplo. Un día, en la calle, ustedes se dan cuenta de que necesitan y no llevan un pañuelo. Están en un comercio de tejidos a comprar uno y el dependiente le aclara:

—Lo siento, caballero; es la hora de la merienda y a esta hora sólo despachamos mantelerías completas. ¿Qué dirían ustedes? Lo suponemos todos.

Reflexionen. Mediten. Si el abuso económico es intolerable, la imposición al cliente toca los límites de lo insoportable. Es un truco, compadres. Un truco que si todos los aprovecharíamos haríamos imposible la estabilidad económica y nerviosa de nuestros conciudadanos.

Atentamente —porque uno no sabe saludar de otra manera— ahora sus caracolillos, J. P. C.

## PASEN, SEÑORES, PASEN!

Don Hermógenes Barriopedro se queja de que en muchas expendurias de tabaco, la dependencia en contestar a los buenos días ni da las vueltas sino arrojándolas despectivamente sobre el mostrador, y dando muestras de una absoluta falta de urbanidad y de educación.

Donde yo compro —desde aquí le alabo— no he visto tales cosas, señor mío. Pero he mudado y ya no desconfío de que dice verdad de cabo a rabo. El saludo cortés importa un rabo; la consideración, un pito. Un frío desdén —ineducado desafío— se ve, señor, y no es modo de pavo. Buscando —que es gerundio— explicación a esta forma de ser, a esta manera de obrar, a tal acción, que desterrarse de una vez debiera, no encuentro, amigo, más que esta razón: ¡Para lo que nos da Tabacalera, la verdad es que sobra educación!



Sobre todo, no te preocupes por la carretilla. Ya la devolverás cuando quieras. (De «Saturday Evening Post».)



## “BOLETÍN del PARNASO”

AÑO 1: NUM. 43

DIRECCION GENERAL DE ASUNTOS POETICOS

Orden de 3 de noviembre.—Serán los señores: El Alto Consejo del prebostado viene observando con curiosidad la actitud de algunos jóvenes poetas unos, otros... ¡qué raro! ¿Cómo se ve que la gente va entrando por el camino de la solidaridad? Pero la ilusión es fugaz. El cliente —sorbe, y al rato coloca sobre la mesa la cantidad de siempre, más dos reales de propina.

—¡Ahí tiene, Eusebio!

—¡Perdón, pero... falta dinero.

—¿Cómo?

—Sí, falta dinero.

Y Eusebio explica que hay un nuevo servicio. (A algunos camareros se les pone la cara colorada.) El cliente paga la tasa, pero por regla general descuida la propina. (A algunos camareros se les pone la cara amarilla.) Y el cliente se va. Unas veces vuelve y otras no. ¿Por qué esta imposición totalmente absurda?

Imagínense, compadres suyos, otros lugares a los que ustedes vayan como clientes.

Sea, por ejemplo, un restaurante. El camarero le da la carta; ustedes piden la minuta y el camarero replica:

—Lo siento, señor; pero la minuta sólo la servimos entre las trece y quince y las trece y cincuenta y nueve.

—¿Esto es un abuso!

—Nada de eso, señor. En realidad, la minuta apenas contiene el mínimo indispensable de calorías y la servimos a la hora indicada para gentes poco importantes. El señor señor como el señor siempre come tarde y bien.

Pero ustedes, dulces compadres, no «tragan» y se marchan indignados, con una curiosa indignación porque «lo que es la vida, hermanitos!» no aciertan a verse retratados en aquel espejo.

Pongamos otro ejemplo. Un día, en la calle, ustedes se dan cuenta de que necesitan y no llevan un pañuelo. Están en un comercio de tejidos a comprar uno y el dependiente le aclara:

—Lo siento, caballero; es la hora de la merienda y a esta hora sólo despachamos mantelerías completas. ¿Qué dirían ustedes? Lo suponemos todos.

Reflexionen. Mediten. Si el abuso económico es intolerable, la imposición al cliente toca los límites de lo insoportable. Es un truco, compadres. Un truco que si todos los aprovecharíamos haríamos imposible la estabilidad económica y nerviosa de nuestros conciudadanos.

Atentamente —porque uno no sabe saludar de otra manera— ahora sus caracolillos, J. P. C.

Artículo 1.º Al recibir de la presente orden, sus señorías revisarán los ficheros de sus respectivos prebostados y extraerán de ellos a los autores de los poemas malos de veintidós años, con los que harán un superreclamo en el que sólo figurarán ellos y todos con el número uno. Al resto, les dejarán tranquilos.

Art. 2.º Una vez cumplimentada esta parte de la presente orden, el autor, cursando órdenes a los prebostados señores prebostes provinciales, en el sentido de que adjuntes tales como agniala, «maravillosos», «único», «sublime» y otros similares sólo podrán ser aplicados a los miembros de veintidós años, dejando para los demás únicamente adjetivos del tipo de «fino», «delicado», «inspired» y otros por el estilo.

Art. 3.º Toda vez que los poetas de su jurisdicción, incluidos los beneficiados por esta orden, cumplan cincuenta años, serán considerados como miembros de veintidós años y el escalafón agradecerá los ríspidos prestados.

Disposición adicional transitoria. El articulado de la presente orden no es aplicable a los miembros del Alto Consejo ni a las altas jerarquías, pues para algo tenemos la sarén por el mango. Lo que para su conocimiento, cumplimiento y demás efectos se participa a sus señorías, cuyas firmas y partidas de nacimiento guardo. Dios muchos años. Señorías señores prebostes inspectores y prebostes regionales de toda España.

Artículo 1.º Al recibir de la presente orden, sus señorías revisarán los ficheros de sus respectivos prebostados y extraerán de ellos a los autores de los poemas malos de veintidós años, con los que harán un superreclamo en el que sólo figurarán ellos y todos con el número uno. Al resto, les dejarán tranquilos.

Art. 2.º Una vez cumplimentada esta parte de la presente orden, el autor, cursando órdenes a los prebostados señores prebostes provinciales, en el sentido de que adjuntes tales como agniala, «maravillosos», «único», «sublime» y otros similares sólo podrán ser aplicados a los miembros de veintidós años, dejando para los demás únicamente adjetivos del tipo de «fino», «delicado», «inspired» y otros por el estilo.

Art. 3.º Toda vez que los poetas de su jurisdicción, incluidos los beneficiados por esta orden, cumplan cincuenta años, serán considerados como miembros de veintidós años y el escalafón agradecerá los ríspidos prestados.

Disposición adicional transitoria. El articulado de la presente orden no es aplicable a los miembros del Alto Consejo ni a las altas jerarquías, pues para algo tenemos la sarén por el mango. Lo que para su conocimiento, cumplimiento y demás efectos se participa a sus señorías, cuyas firmas y partidas de nacimiento guardo. Dios muchos años. Señorías señores prebostes inspectores y prebostes regionales de toda España.

## AQUI, EVARISTO ACEVEDO ESCRIBE SU SECCION:

### LA ENTREVISTA FINGIDA

“Antes escribía artículos y novelas. Pero he terminado por cansarme. Ahora vivo del cuento”, declara don JOSÉ MARÍA SÁNCHEZ SILVA

“Le debo mucho a Menéndez y Pelayo. Gracias a él logré encontrar, sin titubeos, el título de “Marcelino Pan y Vino”

LOS críticos literarios estaban últimamente tristes. Los críticos literarios estaban últimamente pálidos. ¿Qué tenían los críticos literarios? La tristeza, la palidez de estos eruditos, ciudadanos delibados a que en España existían pocos cuentistas, notables, pocos cuentistas consagrados, pocos cuentistas cuyo nombre fuese pronunciado con admiración y reverencia más allá de nuestras fronteras.

Por fortuna, el cuento empieza a tener maravillosos, excelentes, capacidísimos cultivadores. Circunstancia que reanima profundamente al noble pueblo español, pues nosotros, que contamos con un Cervantes entre los novelistas, con un Felipe II entre los reyes, con un Velázquez entre los pintores, con un Di. Stefano entre los futbolistas, con los tepalcates —continuar a la cabeza de todas las actividades. Aunque esa actividad sea la del cuento.

Mencionar los nombres de cuantos han sabido, lenta y donosamente, colocarse en primera línea en el cultivo de esta difícil especialidad, resulta una peligrosa tarea para un simple periodista, para un humilde entrevistador. Limitame, pues, a entrevistar a una figura proclara entre las muchachas de cuarenta y cinco años, don José María Sánchez Silva. Don José, que apenas si era literariamente don Pepito hasta hace cosa de unos años, pegó un estirón tremendo, creciendo desmesuradamente en el ámbito de las letras y colocándose en las altas cumbres de la popularidad.

Don José —rehuíamos llamarle, don José María para que no se enfada el señor Pelayo— es humilde, modesto, de honda raíz rambra hogareña. Rehuía las declaraciones, el exhibicionismo en letras de molde, y me vio precisado a forcejear psicológicamente con él para que hablase algo de sí mismo, de sus trabajos ya realizados, de sus trabajos por realizar. Mi primera pregunta, formulada tímidamente, casi solicitando la dádiva del diácono, es esta:

—¿Qué opina usted del cuento, señor Sánchez Silva? ¿Cree que tiene porvenir entre nosotros?

Don José, que lleva gafas, unas gafas de años redondos, unas gafas tradicionales que hubieran podido servir a don Benito Pérez Galdós o a don Emilia Pardo Bazán; unas gafas que parecen óptica declaración de guerra al modernismo norteamericano de las gafas Truman, sonríe. Es una sonrisa cansada, una sonrisa algo escéptica.

—Aunque al cuento le he dedicado pocas veces en España —realmente— aunque tuvo su época de decadencia —como to-



Sánchez Silva

dos los géneros literarios, empieza a recobrar su lógico, esperado auge. En este sentido, mi caso es simbólico. Yo antes escribía artículos y novelas. Pero he terminado por cansarme. Ahora vivo del cuento.

El señor Sánchez Silva me habla de sus hijos. Tiene seis hijos. A fuerza de estar con ellos, de vivir con ellos, de observarlos, se siente un poco padre, un poco padrazo cada vez que coge las cuartillas. Y ama el escribir cosas humanas, ingenuas, rebosantes de ternura.

—Procura, en la medida de lo posible, que los personajes de mis cuentos sean de corta edad, sean niños —termina—. Ya sabe usted eso de que todos los niños traen un pan debajo del brazo.

Sobre la mesa de don José veo unas cuartillas curiosas, unas cuartillas que me intrigan. Discretamente intento adivinar el texto. Y leo: «La dis-... es un di-... tor es-tu-pen-do... La luz de los fo-cos no ha-ce da-ño a los o-jos.» «De-bo es-tar ca-rri-ño-so quan-do me pre-sen-tan a don Ce-sá-reo.»

El señor Sánchez Silva ha seguido la dirección de mi mirada. Parece ruborizarse. Tose leve, discretamente. Y aclara:

—Son los originales, que conservo, de una cartilla que escribí, hace tiempo, para que aprendiera a leer Pabito Calvo.

El nombre de Pabito, el nombre de Marcelino, famosos ya en todo el mundo, me obligan a encauzar la conversa-



—¿Podría usted enviármelo? Es para una sorpresa. (De «Tit Bits».)

## MI AMIGO FABIAN

Cuento por F. FERRARI BILLOCH

FUI duro, lo reconozco: Si vuelve por aquí ese desarrapado, le digo que estoy fuera... Si, que me h... marchado de la ciudad por una larga temporada... —obligué a mentir a la sirvienta.

Días después, el correo me trajo una carta cuya, no comprendo —me decía con aquella hermosa letra suya que fué su mayor orgullo de colegial— cómo después de haberme ayudado todo ese tiempo, me cortas ahora tu pensión.

Entré la misiva con mano crispada. Se comportaba como un clínico. Había acudido a su primera llamada, dos años atrás. Era el grito angustioso de un ser venenoso por la vida y me citaba en un lugar extraño y hasta cierto punto peligroso, alumbra-bran algunas farolitas. Al entrar en el café, me zozocaban de taberna y bar, entre sombras y oscuridades, distinguí en seguida a Fabián, a pesar de su lamentable aspecto. El me sonrió a través de su barba hirsuta, de un tostado suelo, pero no se movió. Doble desdortada, cuando ya hacia el sacrificio de acudir a la cita. A punto estubo de volverle la espalda y marcharme. Después comprendí que era incapaz de sostenerse de pie. Me dirigí hacia él con los brazos abiertos:

—¡Chico! ¿Cómo estás? —foré mi jovialidad tratando de ocultar dramatismo al encuentro.

Bajo aquella luz tétrica, los demás, una mezcla de tipos barojianos, me miraron con extrañeza y dejaron de hablar, llenos de recelo.

—¿Entonces? —me invitó Fabián con una voz cascada que jamás hubiera reconocido. Luego puso en sus ojos encandilados y trató de aclarar: —Las cosas han cambiado desde que te escribí la carta, ¿sabes?

Le dije que me alegraba. Y era verdad. Me animaba ya la esperanza de haberme librado de aquel compromiso desagoroso. Me confesé:

—Estuve dos meses en el hospital, ¿comprendes? Todo pasó ya.

—¿Por qué no me avisaste? Hubiera acudido. Mentía. Por esas casualidades de la vida, supe que se encontraba en la sala general de enfermos. Pensé que debía ir y ver de ayudarte, las cosas

como con. Pero lo fui dejando de un día para otro y... ¡Está siempre un tan atareado! El, como si hubiera visto el engaño, se encogió de hombros y llenó su terrero o cuarto vaso de vino de la botella que tenía sobre el murguero velador. Me sonrió y quiso mostrarme sociable:

—He seguido sus éxitos —me halagó—. Estarás satisfecho.

—No puedo quejarme.

—Si; has conseguido una vida brillante... —y en una repentina violencia mal contenida: —¡Pero la vida es algo más que un juego de vanidad!

Me reí de su candor:

—La vida, la vida... ¿Qué es la vida?

—El camino de la muerte.

Se estremeció. Respiró con ansia, como si tratase de librarse del influjo de sus propias palabras, oímolo otro vaso de vino y se lo echó al colete de un envite.

—¡No bebas más! —le grité.

Chasquéo la lengua y quedé sumido en un silencio hoso. Cuando al fin habló de nuevo, entre dientes, tenías las mandíbulas, su voz era lejana, extraña. Con la voz de una conciencia adormecida. Se confesó a sí mismo:

—Yo la maté.

Quedé espantado. Tenía una mirada húmeda y encendida, esa mirada acusosa que se asoma por los entreabiertos párpados de los borrachos. Clerto que uno no va a hacer caso de lo que digan en sus incoherencias, pero a veces sueltas buenas verdades. El desvarío de su mente me sobrecogió, a pesar de que era irresponsable de su propia acusación.

—Fabián... Anda, vete a tu casa... No te enajenas bien. ¿Quieres que te acompañe?

—Ya, ¿para qué? —levantó hacia mí una mirada llena de reproche.

—No te he dado cuenta de tu estado? —recalqué con ostentación.

—No importa... Ya no importa nada... Antes, sí. Te esperaba, aunque dudé que vinieras, que acudieras a mi llamada.

—Pues ya ves, aquí estoy —repliqué en un tono de protesta, sorprendido y molesto por el concep-

to que de mí tenía el antiguo compañero de estudios. Quise demostrarle que era injusto... ¿Crees que olvidaré jamás aquellos años de camaradería en el Instituto? Bien sé yo que si logré terminar el bachillerato fue gracias a tu ayuda... Tu nunca necesitaste libros para estudiar. Te arreglabas con los míos, y me explicabas una y otra vez hasta que lograba entender.

—Si; no había modo de meterte las cosas en la cabeza —se rió él—. Eras duro de mollera.

—¡Buena, hombre! —corté con desagrado.

Era un imbécil. ¿A qué venía eso de humillarme ahora cuando era él el que me necesitaba? Porque, ¿qué quedaba de aquel Fabián con aires de sabio? Muerto su padre y abandonados los estudios, sin querer saber nada de él los parientes por su mangancia y dejados, y además casado con una desdichada a la que se negaron también a abrirle las puertas...

—No creas, lo digo en elogio tuyo —traté de aclarar mi amigo de infancia—. Te has hecho un hombre inteligente y marchas bien. Sabes administrarte.

A pesar de su ironía, de la leve sonrisa de burla que dibujaban sus labios desdentados, acurraba Fabián. Yo siempre supe baidarme mejor, y a la vista está. He sido más hábil, más cauto; sé halagar a la gente y sonreír a tiempo...

—Buena, tu dirás en qué puedo ayudarte —quiso atajar, decidido a marcharme cuanto antes.

—No te he pedido ayuda —me sorprendió—. Era ella la que la necesitaba, yo no. Si hubieras venido antes, cuando yo te llamé, quizá la hubiéramos salvado. Las recetas del médico se me acumulaban... Era un tratamiento caro y todo lo había empleado guardo. Dios muchos años.

Señorías señores prebostes inspectores y prebostes regionales de toda España.

Contentos con su hogar

San Muebles PLYM FERNANDEZ BRAVO

GRAN VIA, 40

Entrada CONCEPCION ARENAL

Teléfono 31 21 17 (Frente a Pasapoga)

DORMITORIOS  
COMEDORES  
DESPACHOS  
TRESILLOS  
CUARTOS DE ESTAR  
MUEBLES BAR  
COLONIALES  
ARANAS DE CRISTAL  
RECIBIMIENTOS  
CONSOLAS

NO HAY TERMINO MEDIO: COMPRAR MUEBLES PLYM O QUEDARSE SOLTERO

MUCHOS ARTICULOS MUY PRACTICOS PARA REQUERIDOS

# Todos los deportes



## El At. de Bilbao se clasifica para los cuartos de final de la Copa de Europa

### Tras un emocionante encuentro celebrado ayer en Bruselas, empató a tres goles con el Honved

#### Cuando faltaba un cuarto de hora, el equipo español ganaba por 3-1



GAINZA

BRUSELAS, 20. — Alrededor de 70.000 aficionados llenan las tribunas del Estadio Heysel, para presenciar el partido de fútbol entre el español Atlético de Bilbao y el húngaro Honved, correspondiente a los octavos de final de la Copa de Europa. Debido a la densa niebla reinante, la visibilidad es deficiente, cuando el Atlético de Bilbao hace el saque inicial.

Los equipos presentan las siguientes alineaciones:

Atlético de Bilbao. — Carmelo; Orúe, Canito; Mauri, Garay, Maguregui; Arteche, Marceida, Arieta, Merodio y Gainza.

Honved. — Farago; Rakoczi; Dudas; Boszik, Banyai, Kotasz; Budai, Kocsis, Machos, Puskas y Czibor.

Árbitro, Alsten, de Bélgica, ayudado por los jueces de línea Zinle y Roach, del mismo Colegio.

**GOL BILBAINO A LOS DOS MINUTOS Y EMPATE A LOS SIETE**

Desde el primer instante, el Atlético de Bilbao se vuelca sobre la portería contraria y Merodio, que salva la entrada fuerte de Rakocsi, marca el primer tanto de la tarde, con un tiro estupendo desde diez metros, a los 2 minutos de comenzado el encuentro.

El Honved marca el gol del empate a los 7 minutos del partido. Boszik pasa a Puskas, quien desvía la pelota hacia Czibor. El extremo izquierdo húngaro remata a puerta, donde Carmelo solamente puede rechazar el balón hacia el lugar que ocupa Budai, quien remata hasta el interior de la red.

La portería del Honved pasa por dos momentos de gran peligro, ya que los delanteros españoles, que do-

minan territorialmente, organizan ataque tras ataque.

A los 24 minutos, Budai pierde una buena oportunidad, al disparar contra las piernas de Carmelo. Puskas desaprovecha otra ocasión, al rematar desviado un minuto más tarde desde 6 metros de distancia.

El juego continuó en su mayor parte por las alas, destacando Czibor y Puskas por el equipo húngaro, y



PUSKAS

Arteche y Marceida por el Bilbao. Arteche lanza un soberbio disparo en el minuto 31, y obliga a Farago a realizar una magnífica parada. El disparo fue lanzado desde 4 metros.

En el minuto 41 Carmelo realiza otra gran parada a un potente disparo de Budai, desde poco más de

dos metros. Los húngaros presionan y Carmelo tiene que tirarse a los pies de Puskas un minuto después.

El juego se desarrolla a gran velocidad y mantiene en pie a los espectadores. Arieta lanza un tiro a los 42 minutos, estando Farago batido, pero el balón se estrelló en el larguero.

Termina el primer tiempo con el resultado de empate a un tanto y acciones correctas por ambas partes. Hungría jugó a base de pases cortos y los bilbaínos a una gran velocidad. Ambos equipos se mostraron peligrosos e hicieron gala de un juego muy brillante.

En el momento de saltar al campo los jugadores para iniciar el segundo tiempo, la niebla era más oscura. Carmelo sólo veía a su guardameta contrario como una vaga sombra.

**SE LESIONA FARAGO**

El Atlético de Bilbao inicia el juego, lanzándose en tromba todos sus jugadores. En tres ocasiones, durante los primeros cinco minutos estuvieron a punto de marcar, constituyendo una grave amenaza para la meta húngara, pero Farago paró magníficamente.

Entre el séptimo y décimo minuto, la muchedumbre que abarrotaba el Estadio no cesó de gritar emocionada cuando ambos equipos atacaban y contraatacaban. Carmelo realizó dos paradas realmente escalofriantes, al lanzarse por dos veces a los pies de dos atacantes. Farago le imita y se lanza a los pies de Areta. Fue entonces cuando sufrió la lesión, pero a costa de evitar un tanto que se daba por seguro. Tuvo que ser sacado en camilla.

El equipo húngaro continúa el juego con 10 hombres. Czibor ocupa la meta, cojeando a causa de un antecesor con Orúe. Cinco minutos más tarde Carmelo sufre un encontronazo a causa del cual estuvo en el suelo por espacio de un minuto. La colisión fue con Puskas. Reanun-

do el juego, fué desarrollado a un ritmo más lento y ambos equipos se mantuvieron a la defensiva.

A los 24 minutos del segundo tiempo, Arieta, al recoger un pase de



CARMELO

Gainza, marca el segundo tanto bilbaíno. A los 25 minutos, el Atlético bilbaíno marca su tercer tanto (tres-uno), por medio de Merodio que consiguió driblar a Banyai y al guardameta.

Farago vuelve al campo a los 57 minutos del segundo tiempo. Aparece con un ojo vendado. El Honved tenía que marcar cuatro tantos para poder pasar la eliminatoria, pero debido a la ventaja adquirida por los bilbaínos su moral descendió.

**DOS TANTOS HUNGAROS EN EL ÚLTIMO CUARTO DE HORA**

Faltando 15 minutos para terminar el encuentro, Kocsis marca un tanto. Puskas lanzó un tiro libre desde la línea del área de penalty. Se lanza Kocsis antes que los españoles formaran la barrera. El interior húngaro convirtió el pase en tanto. Protestaron pero el árbitro no hizo

caso y colocó el balón en el centro del campo.

El tanto del empate lo consiguió Puskas, de cabeza, al recoger un pase de Czibor, al sacar éste de esquina a los 39 minutos.

En los últimos minutos, el Honved intentó presionar pero la defensa del Bilbao se mostró firme. Esta seguridad demostrada por el equipo español desconcertó a los húngaros.

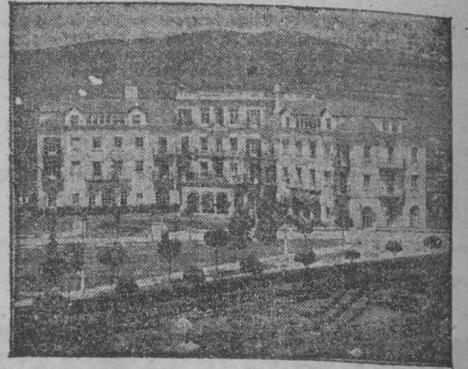
Con este resultado de empate a tres tantos, el Atlético de Bilbao se ha clasificado para los cuartos de final de la Copa de Europa.—A.I.L.

## Sanatorio Nuestra Señora de la Esperanza

De las Hermanas de la Esperanza

Director: Dr. Luis Sánchez Harguindeguy

MEDICINA - CIRUGIA y ESPECIALIDADES



SANTIAGO DE COMPOSTELA

Zona Sur de la Residencia

Teléfonos: 2205 - 2206 - 2207

Director: 1334

Pensiones de varias clases incluídas las de tipo económico

NOTA.—Para información diríjense a cualquiera de los teléfonos

## Próxima visita del AVILES al Estadio Manuel Rivera

### Otro encuentro difícil para el Club Ferrol, si se tiene en cuenta la potencialidad defensiva del equipo asturiano

Los seis goles encajados por el C. Ferrol en León han venido a enfriar un tanto más el mal ambiente que está causando entre la afición. Los deficientes actuaciones del equipo en lo que va de temporada. Seis goles en un partido que, según todas referencias no le salió bien a la Cultural, son un número excesivo en un equipo cuya mejor virtud fueron siempre una defensa concienzuda y entusiasta sin límites.

Naturalmente, lo de León ya no tiene remedio, salvo que sirva de buena lección para jornadas sucesivas, que, como la que corresponde el domingo no se presente muy optimista.

El equipo de turno R. C. Avilés su situación en la clasificac-

ión un puesto intermedio, con tres puntos a diez del primero que es el Gijón y nueve más que el último que es el Lérida. Avienta al Club Ferrol en cuatro puntos.

A principios de temporada, el Avilés tuvo unas actuaciones muy brillantes; luego, por diversas lesiones de sus jugadores, experimentó un buen bajón pero parece haberse recuperado al poder contar nuevamente con esos elementos que tanto desahuyaron al conjunto.

A todos es sabido que este equipo basa su mayor seguridad en las partes defensivas, donde los hermanos Mantido, con Chelona y Manolín, forman un cuarteto cuya contundencia ha en-

fiado la labor de los atacantes adversarios, en su afán de llevar al marcador el suficiente número de goles para lograr el triunfo.

Los delanteros ferrolanos, que hasta aquí no han demostrado ser de los que inquietan demasiado en el área de sus rivales, van a vérselas con unos enemigos de los que nunca ceden; que se entregan en reservas ni contemplaciones y al estilo de estos jugadores que aun piensan que el fútbol es un deporte vital, a cuyo servicio hay que poner afán y voluntad sin límites. Pero no creamos que el Avilés tiene tan sólo defensa; su media es de las de ballaia y la delantera juega buen fútbol y marca muchos goles. Lleva actualmente conseguido, veintinueve.

Regularmente, el equipo asturiano viene presentando esta alineación: Manolín; Mantido II, Mantido I, Chelona; Ortiz, Charín; Jofra, Linares, Moro, Doral y Aracena. La mayor novedad, en cuanto a elementos nuevos, la delantera.

No es este del domingo, un partido de pronóstico difícil. La baja moral del equipo local y esos seis goles de León, concede cierta ventaja al equipo visitante, si bien cabe confiar que nuestros muchachos han de tratar, ofreciendo a la afición una victoria de borrar el mal gusto de la última derrota. Con entusiasmo se puede lograr y buena falta hará, para ir buscando una zona tranquila en la clasificación y devolver al equipo esa necesaria moral para enfrentarse a jornadas ventosas, en las que figuran el Real Gijón, Real Oviedo, Sabadell, Rayo Vallecano, Alavés, etc.

KINSO

**SAAVEDRA VILLAR**

ARTES MUEBLES

PERFECCION Y ALTA CALIDAD

TALLERES Y EXPOSICIONES

CURROS ENRIQUEZ 7 - Tº 1565

SANTIAGO DE COMPOSTELA

## Anuncios por palabras

ALMACENES BARREIRO

Calvo Sotelo, 114. — Teléfono, 2137

No es un "slogan" publicitario, es una realidad. Su dinero vale más comprando en

COMPRA-VENTA: SE LIQUIDA material radioeléctrico, bobinado con motor, aparatos médicos, 2 aparatos radios.

ALGODONES... ALGODONES... ALGODONES... Más baratos que

PERDIDA sobre, conteniendo dinero, desde Sanatorio doctor Lois a Hospitalillo. Gratificará.

TORREVIEJA, CABEZA DE UNA FEDERACION MUNDIAL. Diez mil vecinos que tienen pasaportes en cualquier parte del mundo, por José María Deleyto.

ENRIQUE, CARDENAL PIA Y DENIEL. Ochenta años de vida y tres lustros en la Sede Primada de Toledo, por el enviado especial Jiménez Sutil.

ENTRE EL CIELO Y LA TIERRA. Pueblos colgados sobre el abismo en la Alpujarra Granadina, por Blanca Espinar.

MEDIO SIGLO, DIA A DIA, EN LA FABRICA. Los vestidos Echevarría de Mondragón, por Juan José Palop.

DOCE CUENTOS CON PROTAGONISTAS DE CARNE Y HUESO. Entrevista con Jorge Campos, por Renato Salgado.

LA RESISTENCIA FOLACA. Resumen del libro de Stefan Kolobavski.

MAURICIO, YA CASI NADA. Novela por Luciano Castañón.

Se completa el número con un artículo de Juan Beneyto y los Secciónes correspondientes.

Suscríbase a EL CORREO GALLEGO

**"El Español"**

Acaba de aparecer el número 420 de EL ESPAÑOL. Semanario de los españoles para todos los españoles, que en sus 64 páginas en suscripción presenta entre otras las siguientes informaciones y reportajes del máximo interés y actualidad:

EUROPA, SIN DEFENSA. Una barrera necesaria ante el dispositivo militar de la URSS. Los países de la alianza atlántica revisan sus posiciones por M. Blanco Tobío e Hispanus.

DOS HOMBRES A LA CONQUISTA DE LO DESCONOCIDO. Von Karman, el mago de lo supersónico y Jacques Cousteau, en el mundo del silencio, por Luis Losada y María Jesús Echevarría.

UN ESCENARIO: HUNGRIA; UNA PROTAGONISTA: LA MUJER. Lucharemos codo a codo con nuestros padres, nuestros maridos y nuestros hijos, por Alfonso Barra.

CIEN AÑOS DE ARTE ESPAÑOL. QUINIENTAS CUARENTA Y CINCO OBRAS DE 178 artistas en el Palacio del Retiro, por Octavio Aparicio.

AGUSTIN DE FOXA, VIAJERO, ESCRITOR Y ACADEMICO. Una vida en cuatro tiempos: literatura, política, amistad y diplomacia, por Enrique Ruiz García.

ENRIQUE, CARDENAL PIA Y DENIEL. Ochenta años de vida y tres lustros en la Sede Primada de Toledo, por el enviado especial Jiménez Sutil.

ENTRE EL CIELO Y LA TIERRA. Pueblos colgados sobre el abismo en la Alpujarra Granadina, por Blanca Espinar.

MEDIO SIGLO, DIA A DIA, EN LA FABRICA. Los vestidos Echevarría de Mondragón, por Juan José Palop.

DOCE CUENTOS CON PROTAGONISTAS DE CARNE Y HUESO. Entrevista con Jorge Campos, por Renato Salgado.

LA RESISTENCIA FOLACA. Resumen del libro de Stefan Kolobavski.

MAURICIO, YA CASI NADA. Novela por Luciano Castañón.

Se completa el número con un artículo de Juan Beneyto y los Secciónes correspondientes.

Suscríbase a EL CORREO GALLEGO

**CALOR DE HOGAR...**

ambiente propicio para saborear un helado

SIEMPRE UN HELADO DE CALIDAD ESTIMULA LA BUENA DIGESTION

Con la garantía de

**ILSA FRIGO**

LA FABRICA MODELO

DE LA AGRARIA DE NARANDA

VALDIBIA Y PUEBLE

**Señora...**

Aumente sus ingresos con la nueva máquina "SAETA" Mod. C. para coger puntos a las medias.

La mejor máquina al mejor precio la única que repara también los enganches.

FACILIDADES DE PAGO

Representante: Manuel Docobo Rúa del Villar, 74. — Santiago de Compostela.

**Dr. R. Alsina Gómez-Ulla**

CIRUGIA GENERAL

Especialista del aparato digestivo

Rúa Nueva, 10-11

Teléfono, 1004 y 1130

SANTIAGO

Suscríbase a LA NOCHE

# "Actos de beligerancia" contra Israel, realizados por soldados egipcios

## Denuncia judía al Secretario de la ONU

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 20. — Varias partidas de soldados mercenarios egipcios han realizado "actos de beligerancia" contra Israel, informa hoy el embajador israelí Abba Eban ante las Naciones Unidas, en una carta dirigida al secretario general Dag Hammarskjöld. Desde el pasado 3 de diciembre dice el informe escrito de Eban, se han producido los siguientes actos terroristas: destrucción de un acueducto...

to cerca de Uadi, voladura de las líneas férreas del ferrocarril Hadera Rouch Hasyim, ataque a una joyería en Telmoud, sabotaje en el ferrocarril Hajón-Lyoda y otros. La carta de Eban dice, en uno de sus párrafos "mi gobierno ha informado al más grave juicio de esta deliberada y prometedora renovación de actos de beligerancia en el territorio israelí, causando muertes entre los ciudadanos, daños en los medios de comunicación y destrucción en las propiedades. Estos ataques pueden irritar la tensión existente en la zona, y merecen la atención urgente, tanto de usted como de la Asamblea General".—Efe.

rada del general Raymond Wheeler, como director de los trabajos de limpieza y reparación del Canal. La segunda moción en este sentido fue presentada por Sir Robert Peter, quien pidió a Eden que usara de su influencia para conseguir que el general norteamericano fuera retirado de su puesto, en vista de los procedimientos dilatorios e ineficaces en que se ha sumergido. La primera moción fue presentada por Geoffrey Hirst. Según los observadores políticos no es de esperar que el Gobierno de Eden apoye estas mociones. — Efe.

### RAFAELY VICENTE

SECCION SASTRERIA DE SENORA

Confecciona su abrigo

¡Ganará tiempo y dinero!

Abrigos fantasía

Abrigos Sastre

Tres cuartos

Chaquetones

Trenkas

Trajes chaqueta

Todo Nuevo

### LAS PERDIDAS EGIPCIAS EN PORT SAID

#### 2.000 PERSONAS MUERTAS Y 120.000 SIN HOGAR

LONDRES, 20.—Un pastor protestante norteamericano, que acaba de regresar de Egipto, ha declarado que 2.000 egipcios resultaron muertos y 120.000 quedaron sin hogar, como consecuencia de los ataques anglo-franceses a Port Said. "Quedé sorprendido al ver los daños causados", dijo Russell Stevenson, presidente de la agencia de ayuda al Oriente Medio. Añadió que cuando llegue a los Estados Unidos presentará un informe detallado al Departamento de Estado. "He basado mi cálculo en dos mil muertos por las listas que me dió el cónsul general norteamericano en Port Said, que permaneció en la ciudad durante los ataques y en preguntas al pueblo de aquella ciudad". Agregó que no había hecho caso de las cifras dadas por los egipcios, que hacen ascender los muertos a cuatro mil, ni de los anglofranceses, para quienes sólo hubo cien muertos y 546 heridos.—Efe.

### PIDEN EN LOS COMUNES LA RETIRADA DEL GENERAL WHEELER

LONDRES, 20. — En la apertura del debate en el Parlamento sobre la crisis económica originada por el bloqueo del Canal de Suez se volverá a pedir por segunda vez la retirada del general Raymond Wheeler...

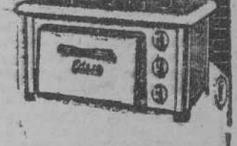
### Pistolero muerto por la Policía, en Nueva York

#### Intentó robar a un taxista

NUEVA YORK, 20.—Cinco de personas que transitaban por el Bronx neoyorquino tuvieron que ponerse a cubierto al comenzar en plena calle un tiroteo entre la Policía y un pistolero. Los disparos comenzaron al intentar robar el pistolero a un taxista. Este pudo llamar la atención de la Policía que estaba en la acera de enfrente y que acudió presurosa en su ayuda. El pistolero fue muerto y el taxista y un policía resultaron heridos.—Efe.

Anúciense en EL CORREO GALLEGO

### Cocinas eléctricas



Edesa

Con horno

OCUPAN POCO ESPACIO

Vda. de Pedro Fernández e Hijos

Instalación eléctrica - Ferru

### Homenaje a D. Ramón María Alier Ulloa, en Laíña

#### Tercera relación de aportaciones

Suma anterior 34.003 pesetas

Ayuntamiento de Villa de Cruces 2.500;

D. Angel Nistal González, 100

Sucursal de la Caja Municipal de Ahorros de Vigo, en Laíña, 1.000.

Hermanidad de Labradores y Ganaderos de Silleda, 250

Ayuntamiento de Silleda, 3.000

D. Rodrigo Facal González, 30

D. Manuel Facal Varela, 100

D. Jesús Batan Ceceña, párroco de Noeda, 50.

Don Rafael Goimar Mato, de Noeda, 50

D. Manuel Pérez González de Noeda, 25.

D. Enrique Carballo García, de Noeda, 10.

D. Antonio Mamoso, de Noeda, 5.

D. Alfredo Taboada Campos, de Noeda, 10.

Doña Ramira Lamas Fernández, de Noeda, 5.

Don Francisco Datorre Mato, de Noeda, 5.

Don José Lamas González, de Noeda, 5.

Don José Crespo Crespo, de Noeda, 5.

Don Vicente Carballo Crespo, de Noeda, 5.

D.ª Manuela Lorenzo Alcobre, de Noeda, 5.

D. Manuel Rodríguez Riveira, de Noeda, 5.

Doña Ramona Varela Pérez, de Noeda, 5.

Doña María Abades Puento, de Noeda, 5.

Doña Filomena Franiñán Gamallo, de Noeda, 5.

Otros vecinos de la parroquia de Noeda, 30,25.

Don Javier Pérez Cabeza, de Santiago, 50.

Don Julián Pérez Esteso, de Santiago, 250.

Sr. Marqués de Figueroa, de Santiago, 100.

Don Agustín Goimar Sampedro, de Noeda, 50.

Don José Ulloa Negro, cura párroco de Barcia, 100.

Don Miguel Ramos Varela, de Barcia, 100.

Don Luis López Castro, de Barcia, 100.

Don Antonio Otero, de Barcia, 10.

Sr. Casero de Gamallo, de Barcia, 10.

Don Benito Rivas Pichel, de La Coruña, 100.

Vecinos de la parroquia de Erbo, 18.

Don Javier Fenollera, de Valmaseda (Vizcaya), 250.

Don José María Calviño Mariño, de Carballino, 25.

Don Samuel Goynas, 400.

Don José María López Castro, de Vigo, 100.

Excmo. y Rvdmo. Sr. D. Miguel Novoa Fuentes (Santiago), 150.

Don Manuel Cardenal Gándara, 100.

Sr. Cura Párroco de Vilaño, 100.

Suma y sigue: 43.246,25 pesetas.

Laíña, 17 de diciembre de 1956.—El Secretario.

## La Navidad reúne las familias



LA FAMILIA FRIMOTOR Y LA SUYA PROPIA

La familia «FRIMOTOR» hará multiplicar en la suya los momentos de felicidad.

SON PRODUCTOS FABRICADOS POR FRIMOTOR, S.A.E. CON LICENCIAS Westinghouse

Distribuidor para Galicia - Casa Central "JESUS LAGO Y LAGO" Feijóo, 13 y 15 - Tel. 4.405 La Coruña

SUCURSAL EN SANTIAGO: Colvo Sotelo, 28-Tel. 1.640

### Noticario de Aeropuerto

Ayer, a las 11,45 despegó de este Aeropuerto el Bristol de Aviaco que transportaba para los aeropuertos del Norte 34 viajeros. A las 12,45 tomó tierra el Langueoc de la misma Compañía, que en la línea Madrid-Santiago transportaba para este Aeropuerto 33 pasajeros. Empezó el regreso a la capital de España a las 13,45, con 31 pasajeros.

### MOSQUERA

PREGUNTAR, 21 - TELEFONO 1127

Recuerde este nombre antes de hacer su compra. ¡Ahorrrá dinero!

Vea su exposición de artículos varios

Suscribase a EL CORREO GALLEGO

## LA BOLSA

### COMENTARIO FINANCIERO

La Bolsa ha enlazado bien con el prometedor cierre del miércoles, habiendo operado con mayor animación que en días precedentes y predominio del dinero en casi todos los corchos una vez que se habrán cumplido las plazas de ampliación de capitales. Como se dijo el miércoles, terminó la de Hispano Americano, y ayer han finalizado las de Española de Construcción Naval, Feissas y Pesquerías Españolas de Bacalao. El corcho más homogéneo ha sido el Eléctrico que ha tenido una demanda y mejoría, de 8 enteros en Scylliana de Electricidad, Eléctrica Leonense y Reunidas de Zaragoza, 7 y medio ha avanzado Eléctrica Madrileña, siete Iberduera, cuatro Hidroeléctrica Española y Irenosa, y dos Salas del Nansa. En otros valores hay avances de nueve enteros en Hidronito, 10 en Telefónicas 1ª Española de Petróleos, 19 Minas del Rif. El cierre se hizo en un ambiente más despejado y con predominio de la firmeza en todos los sectores.

BANCOS		Ponferriada	848,-
MONOPOLIOS			
Credito Industrial	268,-	Campa	235,-
España	895,-	Fibralera	200,-
Estor	363,-	NAVALES	
Banco	980,-	Ordinarias	265,-
Hipotecario	815,-	Levante	258,-
Central	815,-	Preferentes	270,-
H. Americano	875,-	Transmediterránea	267,-
ELECTRICAS			
Basca	315,-	QUIMICAS	
Leonesa	273,-	Penicilina	260,-
Langreo	301,-	Resinera	187,-
Lang	300,-	Energias Aragonesas	317,-
Leizaola	269,-	Explosivos	592,-
Chorro	268,-	Petroléos	920,-
Española	192,-	Hidronito	275,-
Iberduera	400,-	Unión Química	423,-
El	364,-	SIDERO-METAL	
Sevilla	311,50	Hornos	407,-
Madrileña	245,-	Auxilio FE. CC.	755,-
Nansa	272,-	Santa Bárbara	342,-
Morabru	272,-	M. y Construcción	283,-
ALIMENTACION			
Agua	640,-	C. Metálicas	225,-
Ancarera General	220,-	M. Metálicas	288,-
Orto	495,-	VARIAS	
CONSTRUCCIONES			
Hidrovi	168,-	G. Inversiones	237,-
Dragados	260,-	Ins	175,-
Caixa	134,-	Papelera Reunidas	265,-
Inst. Metropolitana	263,-	Telefónicas	355,-
Urbanizadora Metro	750,-	Marcou	167,-
Uria	500,-	Fefusa	305,-
MINERAS			
El	724,-	Sniaco	437,-
Pelona	487,-	Metro	213,-
Guzul	342,-	Aviaco	190,-
		Pesa	330,-
		Seul	270,-

### EL SENOR

## DON ALEJANDRO LASTRES CARRERA

ABOGADO Y SECRETARIO EXCEDENTE DE LA ADMINISTRACION DE JUSTICIA

Ha fallecido en la villa de Cee, el día 20 de Diciembre de 1956, confortado con los Auxilios Espirituales y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su apenada esposa, doña Amparo García Quintela; sus hijos, don Alejandro, don Clemente, doña Dorotea, doña María Teresa, don Juan, doña Inés, don Justo y doña Emilia; hijos políticos, doña Carmen Lens Martínez, doña Gloria Cachón Rivas, don Manuel López Sendón, doña María Cerdelas Soane, don José Luis García Pita y don Juan Fuentes Lejo; sus hermanas, Juliana y María; nietos, hermanos políticos y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará a las once horas de hoy, en la iglesia parroquial de Santa María de Cee y al acto de sepelio que se verificará a las cinco de la tarde, por lo que les quedarán eternamente agradecidos.

Cee, 21 de Diciembre de 1956

### EL SENOR

## Doña Laura Velasco Eiras

VIUDA DE NOVOA

Que falleció el día 25 de Diciembre de 1954, confortada con los Auxilios Espirituales

D. E. P.

Sus hijos, Joaquín S. J. (ausente), María Elisa de Jesús (Carmelita Descalza) y Ramón (presbitero); sus hermanas, Luisa y Amparo (ausentes) y Elena; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, ruegan a sus amistades y demás personas piadosas una oración por su alma y la asistencia al acto fúnebre que, por su eterno descanso, se celebrará mañana, sábado, 22, a las once de la mañana, en la iglesia de Sta. Susana, a la Misa de nueve, el día 24, en la iglesia conventual de MM. Carmelitas, la de once y media, el día 25, en la iglesia de la Compañía, y el novenario de Misas que comenzará el miércoles, 26, a las ocho y media de la mañana, en la iglesia de Santa María del Camino, por cuyos favores anticipan las más expresivas gracias.

Santiago, 21 de Diciembre de 1956

## EL IMPERIO DESCUARTIZADO

(VIENE DE ULTIMA PAGINA)

la primavera de 1951, cuando el Emperador y Rey destituido, padre del actual archiduque y emperador Otto, trasladado a Suiza donde se hallaba refugiado a Budapest, llamado por los elementos más representativos del país. Pero la ocasión exterior le hizo dejar de nuevo la tierra que le reclamaba. La segunda fue meses después, en octubre del mismo año, cuando desde el centro de Hungría el mismo príncipe al frente de lo que quedaba del viejo ejército, emprendió una marcha triunfal saludado por las adhesiones populares, hacia la capital del reino. Pero también intervinieron las que todavía se llamaban "grandes Potencias", y un barco de guerra inglés le condujo a la isla de Madera, elegida para que fuera en Santa Elena, en la que murió al año siguiente.

Hungría no le olvidó nunca. El reciente Horthy sólo consideró el fiel custodio de los derechos. La una dimensión que la nación sigue esperando que algún día vuelva. Así el estúpido descuartizamiento del Imperio austrohúngaro ha dejado abiertos los antemurales de Europa a los ataques del comunismo ruso. ¡Cuánto darían hoy las Potencias del Pacto Atlántico porque el maravilloso mosaico de naciones trabadas por la corona

dual subsistiese, y que como en los días de Juan Sobieski siguiera montando la guardia cristiana a orillas del Danubio. Pero el mal ya no tiene remedio, su consecuencia es además de la angustia universal que se padece, el nuevo martirio de Hungría, aplazada por las pesadas botas de los nuevos. Bela Kun, ante la indecisión cobarde o la indiferencia cómplice de una parte del mundo que ha perdidó el instinto de conservación y cuyas masas rectoras son la hipocresía fornicada egocéntrica inhumano y el miedo vergonzoso.

José DEL RÍO SAINZ  
De "La Vanguardia"

### ALMACEN DE CORTIDOS

## CANDIDO RICO

La casa más surtida en suela, gomas, pieles, cortes aparatos, herramientas, clavazón, tinturas y cremas; alquiler hormas

Cera para suelos, gamuzas y bayetas

LAS MEJORES CARTERAS PARA COLEGALES

Concepción Arsenal, 21 EL FERROL

### EL SENOR

## Don Manuel Rey Cabezas

Falleció después de recibir los Santos Sacramentos

D. E. P.

Su esposa, doña Mercedes Feal Navarro; hijos, Casimiro (ausente), María y Hermínia; hijos políticos, doña María Teresa García don Juan Balbás y don Nicolás García; hermanas, Hermínia; hermano político, don Antonio García Corrales; nietos, sobrinos y demás familia,

SUPPLICAN a sus amistades y personas piadosas una oración por su alma y la asistencia a una Misa de cuerpo presente a las siete y media, en la parroquia del Carmen y a la conducción del cadáver al cementerio a las cinco de la tarde, actos que tendrán lugar hoy, día 21, por cuyos favores les vivirán agradecidos.

CASA MORTUORIA: Manuel de Cal, 11.

El Ferrol del Caudillo, 21 de Diciembre de 1956

### PRIMER ANIVERSARIO

de la señora

## Doña Josefa Viña Losada

Que falleció cristianamente el 24 de Diciembre de 1955

R. I. P.

El acto fúnebre que se celebrará mañana, sábado, a las doce horas, en la iglesia conventual de San Francisco será aplicado por su eterno descanso.

SU FAMILIA, ruega a las personas de su amistad y piadosas la asistencia a dicho sufragio por lo que anticipan las más expresivas gracias.

Santiago, 21 de Diciembre de 1956

